

odsev ogega

Anton Peršak:
*Iztekajoče leto
je bilo uspešno*

**Sprejeli proračun
in podrazili
odvoz smeti**

**Postali najbolj
najbolj razvito
regija Slovenije**

**Veseli december
v Trzinu**



**POSLOVALNICA
LJUBLJANA**

Slovenska 54a,
1000 Ljubljana
Tel.: 01/433 71 73
Fax: 01/433 62 05
E-pošta:
info@golfturist.si

**POSLOVALNICA
DOMŽALE**

Ljubljanska 80
1230 Domžale, p.p. 137
Tel.: 01/721 99 80
Fax: 01/721 15 87
E-pošta:
domzale@golfturist.si

GOLFTURIST 

TURIZEM IN RENT AGENCIJA
Trdina 9, 1000 Ljubljana
Tel.: 01/433 71 73, Faks: 01/433 62 05
E-pošta: info@golfturist.si

PEKOS PUB

VAM-VABI, DA PRI NAS PREŽIVITE PRIJETNE URICE V PRAZNIČNEM DECEMBRU.

Da Vam ne bo dolgočas, Vam nudimo domača odprta viševaska vino.
Da bosta beseda in vino lažje teklo, Vam nudimo za prigrizek domače klobasa.
Dobri gibe naj seže v deveto vasi!

Delovni čas:

od ponedeljka do četrtek od 6.00 do 24.00
petek, sobotn od 6.00 do 01.00
prozniki od 10.00 do 24.00
ob nedeljah - zaprte.

V prihajajočem prazničnem času želimo vsem občankam in občanom Trzinu
VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO.



EL-ŽI-HO

Kosmač Žiga s.p., Mengeška 34B, Trzin,
GSM: 041-774-834

- elektroinstalacije v novogradnjah
- adaptacija starih elektroinstalacij
 - domofoni, videofoni
 - šibkotočne instalacije
- izdelovanje in predelava razdelilcev
 - vzdrževanje
 - strelovodi

**VSEM TRZINKAM IN TRZINCEM
VOŠČIM
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO 2002**

Trgovina "Zastopnik"

Felix Trade, d.o.o., Ulica pod gozdom 2, Trzin

Vabimo vas v našo prodajalno,
kjer boste lahko izbirali različno blago:

- tekstil,
- kozmetiko,
- avtio-video kasete,
- filme za fotoaparate, baterije,
- namizne prte,
- pijačo,
- darila,
- vse za šolo,
- obutev,
- blago za gospodinjstvo,
- in vedno nekaj novega - nepričakovanega!



Cene so zelo ugodne, ker je blago carinskega porekla.

Pri nakupih v mesecu decembru nudimo še dodaten popust v blagu!

NOVO V TRZINU!!!

V mesecu decembru odpiramo avtomatsko videoteko - "videomat". V njej si boste lahko sposodili in ogledali preko 400 filmov v klasičnem videu in DVD formatu.

Bralcem Odseva in našim krajanom smo pripravili posebno ugodnost: - Kdor bo prišel z Odsevom in se vpisal v videoklub, bo deležen promocijskega vpisa - brezplačno.

Videoteka bo delovala neprekinjeno 24 ur na dan.
Vpisovali bomo
od ponedeljka do petka od 11. do 19. ure,
ob sobotah od 8. do 11. ure.



VABLJENI V TRGOVINO ZASTOPNIK
ZELIMO VAM VESEL BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO 2002.



FLIS

d.o.o.

Podjetje za trgovino in storitve

01/564 17 08

Vesele božične praznike in stečno
in uspešno novo leto 2002!

Trgovina na Kidričevi 12 ima delovni čas!
Od ponedeljka do sobote od 7.00 do 21.00,
ob nedeljah in praznikih od 8.00 do 12.00.

Trgovina Flis, Mengška 9

Delovni čas:

ponedeljek - petek od 7.00 do 20.00
sobote od 7.00 do 13.00
nedelje od 8.00 do 12.00

Ob 18. uri vsak dan sveži kruh!
Pripravljamo narezke po naročila.

Trgovsko podjetje Mimesa d.o.o.,
Dobrave 6, 1236 Trzin
IOC Trzin, tel: 562-12-83



Našim strankam in vsem občanom
Trzina želimo vesele praznike in obilo
sreče v novem letu 2002.

Sašo MEHIC
Mehic



Vesele božične praznike, V novem letu pa veliko zdravja, sreče in uspehov

Vam želi



banka domžale

Banka Domžale d.d., Domžale
Bančna skupina Nove Ljubljanske banke

DA BI BILO PRIHODNJE LETO ŠE BOLJŠE

Letu 2001 vse bolj počela je veseljačenjem ob rojstvu novih upov, ki jih je prineslo, zdaj pa kot da se skuša oddolžiti za vsa neizpolnjenata pričakovanja in mogoče tudi bolečine, ki nam jih je pustilo, z najrazličnejšimi veselimi priveditvami in zabavami, ki jih spravimo kar pod isto kupo z imenom Veseli decembri. Vsaj po tej plati nam bo leto 2001 ostalo v prijetjem spominu.

Podobno kot prejšnja leta s prijatelji ugotavljamo, da je tudi veseljačenje naporno in da človek enostavno ne more pojeti več, kot mu dopušča želodec, popiti več, kot mu preneše glava in dovolju nove ter da tudi najlepši trenutkov ni mogoče razgledati v večnosti. Vse mine. Veselje, žalosi, leta, življenje ...

Tudi če nismo izbirčni in se udeležujemo večine zabav in veseljačenj, na katere nas vabijo, kdaj pa kdaj le ostanemo sami, s svojimi mislimi, spomini in željami. Upam, da kadar se tako umaknete v svojo notranjost, in svojo prehojenoto lahko pogledate z več zadovoljstva kot gremkobe. K sreči pri tem lahko pomaga tudi čas, saj briše ali vsaj omili najtežje izkušnje človekovega življenja. Tudi najhujšo bolečino postopno ublaži in obrusi in ko se oziramo nazaj, nam v spominu največkrat zasiyejo podobe tistih lepih, zlatih staršev časov. Spet začari odsev stičnih trenutkov, ki se žal ne morejo nikoli več ponoviti. Čeprav zdaj mogoče živimo bolje, kot smo nekoč, se nam vseeno preteklost zdi lepja, prijetnejša, kot negotov jutrišnji dan.

Vendar se človek ne sme prevez predajati spominom. Predvsem

je treba misljiti na prihodnost. Zgodovina naj ostaja le lep spomin in učiteljica za naprej, svoja pričakovanja in tudi energijo pa moramo pripraviti na dneve in preizkušnje, ki se prihajajo. Pri tem je lahko močno orozje optimizem. Brez pozitivnega mišljjenja, vere vace in samoučpanja se lahko vse ustavi in podreže na pragu jutrišnjega dne. Lahko ravnamo tudi na druge, na svoje najbljžje, vendar bo vseeno predvsem od nas odvisno, ali nas čaka svelta prihodnosti. Včasih je na poti k tistem, kar si poithem želimo, kar preveč očir, in dostikrat se nas večina zadovolji z malenkostmi, ne pa z vsem, saj je cena za to kar previsoka. Včinoma imajo prste vmes še okoliščine in razmere, v katerih živimo. Prav zaradi tega je prav, da se, ko pričakujemo prihod novega leta, ozremo tudi okrog sebe. Da pogledamo, v kakšnem okolju živimo. Kaksne možnosti nam nudi naš dom, naša soseska, naš kraj, naša občina. Če nismo preveč pikolovski in zagrenjeni, lahko ugotovimo, da nam Trzin iz leta v leto nudi boljše možnosti za prijazno in urejenoto življenje. Tudi leto, ki se izteka, je Trzinu prineslo kar nekaj novih pridobitev, tako da je naš kraj lepsi in bolj urejen, kot je bil pred letom. Čeprav bi nekatere še vedno radi videli, da bi bil Trzin tak, kot je bil pred desetletji, to enostavno ni mogoče. Čas gre naprej in prav je, da gre tudi naš kraj v korak z drugimi. Lahko zapišemo, da je bilo to leto celo že precej bolj umirjeno, kot prejšnja, ko smo se »borili« za občino, za in proti ceatru T-3, za obvozno itn. Trzin že postaja vse bolj urejena in zato mogoče tudi »dolgočasna« občina. Bilo je sicer še nekaj hude krvi, vendar še vse in mejh sprejemljivega. Predvsem prebivale Mlak so nekoliko bolj razburkali načrti za ureditev stoječega prometa, za ureditev športnoprakrakcijskega parka in pričakovanja v zvezi s povezovalno cesto med OIC in ostalim delom Trzina. Tudi v coni je problem parkiranja vse bolj preč, v starem delu naselja pa so se največkrat pritoževali nad promernimi razmerami. Bili je še cela vrsta drugih vzrokov za negodenjanje, vendar jih na občini počasi odpravljajo, čeprav včasih tudi malo po svoje in za nekatere ob-

čane povsem neutrezzno. Toda kam bi prišli, če ne bi imel vsak svojega mnjenja? Vedno bodo takšni, ki hi stvari zastavili drugače, nikoli pa tudi ni mogoče ustreči kar vsem po vrsti. Prav zaradi tega v uredništvu Odseva želim, da bi tudi leto, ki nam trka na vrata, Trzincem prineslo vsaj takšno blagosostje, kot je letošnje. Da bi razrešili še več neresenih vprašanj in da bi na Občini kar največjih iner delali po željah občanov. Vemo, da bo prihodnje leto živahnno, da bomo sišli nač koliko obljub in kritik, saj bomo v drugi polovici leta izbirali novo občinsko vodstvo. Tistim, ki bodo pršli na oblast po volitvah, bo mogoče popraviti morebitne napake sedanjega vodstva, vendar pa bodo prav vsi, ki bodo v prihodnji sedli v občinske fotelje, lahko delovali precej lagodnejše, kot so ljudje, ki so vodili našo občino v mandatu, ki se izeka. Treba jim je priznati, da so opravili dobro delo in da so našli toliko volje in prožnosti, da z delovanjem občinskega sveta in drugih organov občine ni bilo težav in blokad, o katerih poročajo iz nekaterih drugih občin. Menim, da so postavili dobre temelje in da bo Trzin še naprej lahko uspešno sledil drugim razvitvam in uspešnim občinam.

Kar pa se tiče Odseva, pa menim, da je tudi načas opis po magal pri spremembinju Trzina v uspešno in dobro delujočo občino. Tudi zaradi informacij, ki ste jih občani našli v Odsevu, ste se lažje opredeljevali do posameznih vprašanj in se učinkoviteje in uspešneje vključevali v življenje našega kraja.

Ni res, da novinarji najraje pišemo o aferah in škandalih. Najlepše je pisati o uspehih, zmagah in o dobrih ljudeh. Zaradi želim, da bi imeli v Odsevu v leto 2002 možnost kar največkrat pisati o lepih straneh življenja v Trzinu. Vsem občanom Trzina in bralcem Odseva pa ob tem želim tudi vsesto praznovanje in da bi jih leto dveh dvojok in dveh ničel prineslo umirjeno in srečno življenje v naši sredini.

Urednik

ODSEV - glasilo Občine Trzin

Glavni in odgovorni urednik: Miro Štebe

Namestnik odgovornega urednika: Jože Šlih

Tehnični urednik: Emil Pevec

Urednik fotografije: Jože Seljak

Trženje: Jelica Valencak

Lektoriranje (razen Uradnega vestnika): Marija Lukan

Ostali člani uredništva: Matjaž Erčilj, Tone Ipavec, Urša Mandeljc, Nuša Matan, Petra Mušič, Viktorija Pečnikar - Oblak, Tanja Prelovšek Matoli, Kača Rebec, Mojca Trček, Peter Zalokar

Tisk: Marko Ravnikar s.p., Domžale

Naklada: 1600 izvodov

Glasile Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo brezplačno vsa gospodinjstva in podjetja in Trzinu.

Naslednja številka Odseva izide 20. januarja 2002. Vaše prispevke pričakujemo v uredništvu najkasneje do 5. januarja na naslov: Odsev, Mengška 9, 1236 Trzin ali na elektronski naslov odsev 96@hotmail.com

Uradne ure v uredništvu:

Vsako sredo od 17. do 19. ure v prostorih uredništva, v prvem nadstropju stare osnovne šole v Trzinu (Mengeška c. 22/I)

■: (01) 564 45 67 ■: (01) 564 45 68

Slika na naslovnicu:

Zimska narava vobi: Ne preživite zime za pečjo.

(foto: Jože Seljak)

ISSN 1408-4902



Dragi občani in občanka,

pred nami so praznični in veseli dnevi. Dovolite, da Vam najprej čestitam ob dnevu samostojnosti, ob enajsti občletinci plebiscita in tudi ob deseti občletinci sprejema Ustave RS in Vam obenem zaželim vesele praznike in srečno novo leto!

V takšnih dneh se gotovo ne spodobiti oteževati ljudem življenga s svojimi križi in težavami. Zato raje razmišljajmo o bolj vedrih platem življenja! Vročica, ki je spremilja prehod iz stoletja v stoletje in celo iz tisočletja v naslednje tisočletje, se je polegajo in življene tudi v tem mladem tisočletju teče dalje, kot da se ni nič zgodilo. In prav je tako.

Kljub temu je ta mrzli čas kot nalažč za to, da v kakšnem topljem zapečku potegnemo črto pod iztekajoče se leto in se vprašamo, kako bi leta 2002 uresničili vse načrte, ki jih letos še nismo uspeli. Martsikaj po vendarle smo naredili tudi na Občini Trzin. V zadnjem času je več ljudi na glas opazilo, da se podoba našega kraja lepiša in to nas, tiste, ki si prizadevamo za to, navdaja z zadovoljstvom in nas hkrati obvezuje, da bomo storili še več.

**Telefonske številke
Občine Trzin so:**

564 45 44,

564 45 43,

564 45 50 in

564 45 49

Fax: 564 17 72

**Elektronska pošta:
info@obcina-trzin.si**

**Domača stran na
internetu:**

<http://www.obcina-trzin.si/>

Sam sem zadovoljen zlasti z novo kotlovnico in prehodom na plinsko ogrevanje v tržinski šoli in s sanacijo atletske steze oziroma z ureditvijo športnega parka pri Šoli v celoti. Omeniti je potrebno tudi to, da smo v tem letu položili fini asfalt že pravzaprav po vseh ulicah v OIC in dogradili tudi kar precej metrov pločnikov, ki še niso bili dokončani. Izpeljali smo razpis za izgradnjo drugega dela ulice Grmajna in dela ulice Dobrave in spomladis se bo gradnja začela. Končno smo zgradili razbremenilni kanal A med Ulico bratov Kotar in novo Širapskovno G 10 in tako uresničili načrt, ki se ga spominjam že iz časov domačke občine, v proračunu katere so bila nekaj let vedno znova rezervirana sredstva za ta kanal in vedno znova so ostala neprorabljena. Še bi lahko nasteval: razpis za oddajo koncesije za distribucijo in prodajo zemeljskega plina, obnovbo prostorov stare OŠ za potrebe vrtca, ki se zdaj končno bliža zaključku, če se ne bo pojavila kakšna nova ovira, in še kaj.

Trežava

Brez težav in silnosti žal ne gre. Naj tokrat le omenim neskončno zapletanje s kabelsko televizijo, ki nam gotovo že vsem preseda. Telemach, ki je, po mojem prepričanju, neupravičeno izkoristil svoj že vedno privilegirani položaj in prepričel, da bi Telemach na podlagi dogovora z občino vsaj poskusil uresničiti svoje obveznosti in obljube, sam nadaljuje z deli, četudi brez gradbenega dovoljenja za izgradnjo kabelske TV. Tudi inšpekcija žal proti podjetju v državni lasti ne ukrepa tako, kot bi pričakovali. Skratka Telemach Slovenije še vedno namešča kable v že pripravljene cevi in, kot slišim, prepričuje občane, naj mu dovolijo speljati kable v svoji hiši, čeprav, kot rečeno, lo potne brez ustreznih dovoljenj. To

gre tako daleč, da je eden od vodij investicijskega oddelka Telekoma Slovenije med telefonskim razgovorom podpisniku tega spisa zagrozil, da bodo preprečili njegovo ponovno izvolitev za župana, kolikor namerava spet kandidirati, če jih ne bo pustil pri miru. Pa sem v svoji naivnosti mislil in celo verjam, da so se časi spremeniли. In vendar gre pri vsem tem samo za to, da si je Občina prizadevala in si še prizadeva, da bi v Trzinu pršli do priključkov kabelske TV in programa čim višje kakovosti po čim bolj sprejemljivi cen.

Koleda

Za zaključek mi dovolite, spoštovani občani in občanke, da Vam zaželim čim bolj vesele in lepe praznike ter veliko sreče, zdravja in veselja v letu 2002. Naj se Vam in tudi Vašim prijateljem in sosedom zgođi vse, kar želite, da bi se Vam zgodiло in nič od vsega tistega, česar si ne želite. Hkrati upam, da boste imeli tudi čim več razlogov za zadovoljstvo s svojo občino. Srečno!

Tone Peršak



Turistično društvo Trzin želi vsem občanom Trzina obilo zdravja, sreče in zadovoljstva v letu 2002, hkrati pa želi vsem Trzincem, da bi bil naš kraj v letu, ki prihaja še lepši in prijaznejši.

TD Trzin

OPRAVIČILO

V oktobrski številki Odseka sem v članku z naslovom Kdaj bomo dobili kabelsko TV v pogovoru s predstavnikoma Telemacha go. Vesno Brav in g. Miranom Mihačevičem objavil imena predstavnikov Odbora občinskega sveta Občine Trzin za gospodarske javne službe in komunalno infrastrukturo, ki so v pogajanjih s Telemachom postavljali za Telemach trda pogajalska stališča in predvsem vztrajali, da ta ne sme zviševati cen priključkov kabelske TV. To ni bilo pravilno, saj me je predstavnik Telemacha g. Mihačevič med pogovorom prosil, če teh imen ne bi omenjal. Ker je bil pogovor dolg in je večkrat prišlo do omembne imen članov omenjenega odbora, sem namreč naroč prečenil, da zahteva sogovornika ne velja tudi za druge omembe imen pogajalcev. Z objavo imen pogajalcev sem tako prekrisil zahtevo sogovornika, kar je po pravilih novinarskega kodeksa nedopustno. Opravljajušem se sogovorniku g. Mihačeviču, predstavnikom Telemacha, še zlasti pa članom tržinske pogajalske skupine, saj sem jih z omembno imen verjetno spravil v neprijeten položaj.

V svoje opravičilo naj vseeno napišem, da v komuniciranju z javnostjo vse prepogosto govorimo in nedoločenih, splošnih, vato zavith načinih izražanja in da se vse prerađi izogibamo poimenovanju ljudi, ki so odgovorni za razmere ali pojave v naši družbi.

Miro Štebe

OBČINA TRZIN

Mengeška cesta 9,
1236 TRZIN

Datum: 12.12.2001

Številka: 74100-76/01

Na podlagi teksta g. Jožeta Seljaka »Praznik« v novembrski številki glasila Občine Trzin Odsev in določil 5. člena Odloka o grbu in zastavi Občine Trzin (Ur. v. OT 3/2001) izdajam naslednjo

IZJAVO ZA JAVNOST

1. IZOBEŠANJE ZASTAVE REPUBLIKE SLOVENIJE

Prvi odstavek 13. člena Zakona o grbu, zastavi in himni Republike Slovenije ter o slovenski narodni zastavi (Ur. I. RS, št. 67/94) določa:

»Zastava se izobesi:

I ob praznikih Republike Slovenije, in sicer:

- na dan 8. februarja, Prešernov dan, slovenski kulturni praznik
- na dan 27. aprila, dan upora proti okupatorju
- na dan 1. in 2. maja, praznik dela
- na dan 25. junija, dan državnosti
- na dan 26. decembra, dan samostojnosti

Zastava se v primerih iz te točke izobesi na poslopjih, v katerih so uradni prostori državnih organov, organov lokalnih skupnosti, lahko pa tudi na drugih javnih objektih, na stanovanjskih hišah ter na drugih primernih krajih; zastava je izobešena ves čas praznikov;«

2. IZOBEŠANJE ZASTAVE OBČINE TRZIN

Drugi odstavek 17. člena Odloka o grbu in zastavi Občine Trzin (Ur. v. OT, št. 3/2001) določa: »Zastava se izobesi ob prazniku občine Trzin ter državnih praznikih ...«.

Občinski praznik:

Drugi člen Odloka o občinskem prazniku in priznanih občin Trzin (Ur. v. OT, št. 3/1999) določa: »Praznik občine Trzin je 15. maj, dan, ko je bil Trzin l. 1273 prvič omenjen v ohranjenih pisnih dokumentih.«

Državni prazniki:

Prvi člen Zakona o praznikih in dela prostih dnevih v Republiki Sloveniji (Ur. I. RS/I, št. 26/1991) določa:

»Prazniki v Republiki Sloveniji so:

- 1. in 2. januar – novo leto
- 8. februar – Prešernov dan, slovenski kulturni praznik
- 27. april – dan upora proti okupatorju
- 1. in 2. maj – praznik dela
- 25. junij – dan državnosti
- 1. november – dan spomina na mrtve
- 26. december – dan samostojnosti.

Prazniki Republike Slovenije iz prejšnjega odstavka so dela prosti dnevi.«

3. OSTALI DELA PROSTI DNEVI

Drugi člen Zakona o praznikih in dela prostih dnevih v Republiki Sloveniji (Ur. I. RS/I, št. 26/1991) določa:

»Dela prosti dnevi v Republiki Sloveniji so tudi:

- velikonočna nedelja – velika noč in pondeljek
- binkoštna nedelja – binkošti
- 15. avgust – Marijino vnebovzetje
- 31. oktober – dan reformacije
- 25. december – božič.«

Na podlagi navedenih pravnih podlag se v občini Trzin izobešajo:

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| - 1. in 2. januar, | zastava OT, |
| - 8. februar | zastava RS in zastava OT, |
| - 27. april | zastava RS in zastava OT, |
| - 1. in 2. maj | zastava RS in zastava OT, |
| - 15. maj | zastava OT, |
| - 25. junij | zastava RS in zastava OT, |
| - 1. november | zastava OT in |
| - 26. december | zastava RS in zastava OT. |

SPREJELI PRORAČUN IN PODRAŽILI ODVOZ SMETI

Na zadnji letošnji oziroma 34. redni seji Občinskega sveta tržinske občine, ki je tokrat izjemoma potekala v petek, so obravnavali kar precej pomembnih točk, vendar je vse delo potekalo dokaj tekoče in brez zapletov, tako da so člani tržinskega vodstva sejo lahko zaključili že po dobrej treh urah.

Najpomembnejša točka seje je bila sprejemanje občinskega proračuna za leto 2002. Člani sveta so se strinjali s predlogom, da naj bi v prihodnjem letu v občinsko bilagano pripelko 555.892.946,00 SIT, skupni odhodki pa naj bi dosegli vrednost 697.046.314,00 SIT. Navidezni primanjkljaj naj bi pokrili z letošnjim preszkrom. Ker je vladav v obdobju po prvi obravnavi predloga občinskega proračuna objavila drugačne napovedi gospodarskih gibanj v prihodnjem letu in nekoliko drugačna izhodišča, kot so jih imeli načrtovalci proračuna ob pripravi gradiva za prvo obravnavo, je bilo temu primereno treba prilagoditi nekatere postavke proračuna. Po novem naj bi bili predvideni dohodki nižji, saj naj bi bilo prihodnje leto manj denarja od dohodnine, manjši pa naj bi bil tudi bruto narodni dohodek. Na nekoliko spremenjeni številke ob drugem branju so vplivale tudi nekatere posavake, ki so jih člani občinskega sveta vnesli ali povisili v proračun ob prvi obravnavi.

Predvsem so povisili predvidene odhodke. Kot so se že dogovorili na prejšnji seji, so tako povisili postavko za nakup gasiskega avtomobila, v skladu s predlogom OS in ŠD Trzin so zvišali tudi postavko za delo z mladimi (povečali so načrtovane izdatke za

finančiranje podjetniškega krožka na OS Trzin in za izdatke za izvedbo otroške olimpiade v maju 2002). Ker bi treba obnoviti tla v otroškem vrtcu, so povisili tudi postavko za vzdrževanje vrtca. Ker želijo pri štipendijah ohraniti enako število rednjih in enkratnih štipendij za dijake in študente, so morali zvišati tudi to postavko. Več denarja so namenili tudi za spodbujanje razvoja kmetijstva ter načrtovana sredstva za ureditev športno-rekreacijskega parka v Trzinu.

Da bi lahko zadostili vsem tem in še nekaterim drugim manjšim povisjanjem, so morali znižati predvidena sredstva za ureditev Jemčeve ceste in za povezovalno cesto med OIC in Mlakami. Če bi se med letom pokazala možnost za posodobitev Jemčeve ceste ali za gradnjo povezovalne ceste, bi denar za to, kot so povedali, zagotovili z rebalansom proračuna oz. dodačnim prerazporejanjem denarja.

Ob tem, ko so sprejeli sklep o proračunu za prihodnje leto, so občinske svetnice in svetniki sprejeli tudi predlog letnega načrta razvojnih programov občine za leto 2002 in 2003 ter sklep o programu prodaje finančne in stvarnega premoženja občine, seznanili pa so se tudi s programom javnih del v občini.

Prav tako brez težav so članice in člani občinskega sveta potrdili rebalans letošnega občinskega proračuna.

Nekaj več pozornosti je nato pritegnilo poročilo predstavnika javnega komunalnega podjetja Prodnik, ki je člane sveta seznanil z načrti za sanacijo in razširitev odlagališča komunalnih odpadkov na Dobu. Ker je odlagališče, kot smo že poročali, tako rekoč počelo,

so morali najti drugo primerno rešitev. Odločili so se za ureditev novega odlagališča v bližini oz. vzporedno z obstoječim odlagališčem. To je omogočila tudi nedavno odprtja avtocesta, ki teče v bližini odlagališča odpadkov, saj bodo deponija lahko razširili na območju proti avtocesti. S tem bodo pridobili približno 330.000 m² dodatnega prostora za odlaganje odpadkov, kar bo rešilo ta problem za kakih petnajst let.

Pri naslednji točki pa je bilo podobno kot na prejšnji seji, ko so člani občinskega sveta podražili vrtec, le da je šlo tokrat za povisanje cene odvoza smeti. Cena ho višja, ker je država uvedla t.i. ekološko takso za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov, ki bi začela veljati 1. januarja 2002. Kot smo izvedeli, je bil občinski svet, podobno pa je tudi na drugih občinah, tako rekoč postavljen pred zid. Taksu bo začela veljati po novem letu, pa če so jo občine potrdile ali ne. Župan je ob tem zadržil, da imamo v Trzini stroč, saj za odvoz smeti plačujemo relativno nizko ceno, ugodno pa je tudi to, da bodo denar ob takse pravzaprav dobili načrt, saj bodo z njim delno finančirali ureditev dodatne deponije na Dobi. Če ne bi prav zdaj imeli načrt za odprtje nove deponije, bi ta denar je odtekal v državno bilagano. Svetniki pa so ob tem vseeno priporočili podjetju Prodnik, da naj bi bilo v računih za ceno odvoza odpadkov, ki jih dobijo občani, jasno označeno, da gre pri višji ceni za takso.

Po dokaj hitrem postopku je Občinski svet nato sprejel spremembni statusa sredstev, ki jih je Občina lani posodila Vrtcu Trzin. Pošojeni denar, ki ga je Vrtec lani prejel za pokrivanje likvidnostnih težav, so s sklepom namenili za pokrivanje izgub Vrtca v letu 2000.

Svet je nato še določil vrednost točke za izračun komunalne takse za leto 2002, določil vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča, sprejel sklep o povprečni gradbeni ceni, povprečnih stroških komunalnega urejanja stavbnih zemljišč ter vrednosti nezazidanega stavbnega zemljišča, nato pa še določil povprečne siroške komunalne opreme na območju občine v letu 2002.

Pred sklepom se je so člane občinskega sveta seznanili tudi z nekaterimi novejšimi dogajanjem na področju investicij v občini. Svetniki in svetnici pa so za konec postavili še nekaj svojih vprašanj in dali nekaj pobud.

Župan se je na koncu vsem zahvalil za uspešno delo v iztekačem se letu in ob tem dejal, da je tržinski Občinski svet eden redkih v državi, v katerem delo poteka tako usklajeno in plodno.

Občina Trzin

V imenu občinskega sveta, uprave, namestnika župana in vseh drugih sodelavev
želim

VSEM

OBČANKAM IN OBČANOM

čim več veselja in radosti v času praznikov ter veliko sreče in zdravja v novem letu,
hkrati pa želim

VSEM

PODJETNIKOM IN GOSPODARSKIM DRUŽBAM

NA OBMOČJU OBČINE

veliko uspeha in čim manj pretresov!

župan
Tone Peršak

Miro Štebe

POSTALI NAJ BI NAJBOLJ RAZVITA REGIJA SLOVENIJE

26. novembra je bila 5. izredna seja občinskega sveta, na kateri je razširjeni občinski svet razpravljal o skupnem razvojnem programu za območje občin Trzin, Domžale, Kamnik, Komenda, Lukovica, Mengš, Moravče in Vodice ter o regijskem razvojnem programu za območje osrednje slovenske statistične regije.

Osem občin, ki ležijo severovzhodno od Ljubljane, so že pred časom podpisale sporazum o sodelovanju pri izdelavi skupnega razvojnega programa. Za to so se odločile, ker ugotavljajo, da imajo doči skupnega, da pa je njihov posamežni glas v osrednji slovenski regiji ob močni Mestni občini Ljubljana preškal, da lihko uveljavlja svoje specifične zahteve. Menijo, da lahko s povezanoščjo bolj enakovredno stopijo ob bok drugim, hkrati pa naj bi s tem tudi zadostili zahtevam Evropske unije po uvajanju regij, s tem pa bi lahko računali tudi na denarno pomoč za nekatere svoje projekte.

Občine so izdelavo razvojnega programa regije naročile pri svetovalnem podjetju Oikos d.o.o. v Viru, hkrati pa so nastavile tudi projektni svet, ki naj bi zagotovil udeležbo širše lokalne oz. zainteresirane javnosti pri pripravi programa. Že kmalu so za območje osmih občin izbrali ime »podjetna regija«.

Ob tem pa poudarjajo, da je ambicija te regije, da bi postala najbolj razvita regija v Sloveniji. Menijo, da imajo za to kar nekaj prednosti.

Poleg visoke produktrivnosti ima to območje v primerjavi z ostalo Slovenijo nizko brezposelnost in visoko rast prebivalstva. Regija naj bi zagotovila svojim prebivalcem vrhunsko kakovost bivanja, omogočila naj bi jim kar najboljše možnosti za osebni razvoj, na vseh področjih pa naj bi podpirala tudi podjetništvo in ustvarjalnost.

Kot je povedal predstavnik Oikosa Jurij Koval, pripravljavci skupnega razvojnega programa menijo, da morajo občine iz te »podjetne regije« izkoristiti svoje danosti, predvsem pa ljudi in organizacije, ki razvoj lahko vadijo. Med prednosti regije uvrščajo njen lego: strateško tranzitno lego (krizišče poli vzhod-zahod, sever-jug, dobra avtocestna in druga prometna infrastruktura, bližina trgov, bližina letališča, poliocentričnosti in mrežna struktura v prostoru), razvito podjetništvo, obrnitsko tradicijo, podjetnost, veliko kupno moč prebivalcev, visoko stopnjo razvitosti in ugodne naravne danosti.

Med temeljne ideje skupnega razvojnega programa so zapisali, da je treba voditi razvoj in ne slediti drugim območjem, dosegali je treba lokalno in globalno konkurenčnost ter spodbu-

janje razvoja ljudi kot ključnega dejavnika uspeha.

V viziji prihodnosti regije, ki so jo predstavili, so zapisali, da naj bi bili cilji povezovanja ustvarjalnih ljudje s kakovostenim kulturnim življenjem, kakovost življenja ter družini in zdravju prijazno okolje, v regiji, kot najbolj razviti v Sloveniji, naj bi dohodek na prebivalca do 1. 2006 znašal 110 % povprečja ljubljanske urbane regije.

Občine bodo v prihodnje izdelale cilje razvoja in strategije ter zasnovale posamezne območne projekte, na koncu pa naj bi izdelale skupni razvojni program, ki ga bodo vključile v skupni Regionalni razvojni program Ljubljanske urbane regije.

Podrobnejše podatke o ciljih in strategiji skupnega razvojnega programa je še mogoče nati na spletni strani interneta z naslovom: <http://www.podjetnaregija.org/>.

Predstavniki tržinske občine so g. Juriju Kovalu postavili vrsto vprašanj in dalji več pobud, na koncu pa so sprejeli sklep, da so sprejeli informacijo o poteku priprave Skupnega razvojnega programa ter informacijo o aktivnostih Regionalnega razvojnega programa.

Miro Štebe

15 LET OBRTNO INDUSTRISKE CONE TRZIN

Ob 15. obletnici začetka gradnje tržinske obrtno-industrijske cone je Četrtni odbor OIC v sodelovanju s Turističnim društvom v avlu Piramide pripravil srečanje tržinskih podjetnikov. Vabilu na srečanje so zapisali, da je namen privedeti tudi ta, da bi se srečali v prijetnem vzdružju in se bolje spoznali med seboj, saj podjetnikom vsakodnevna naglica in številne obveznosti v mnogih primerih onemogočajo, da bi se sploh spoznali med sabo in da bi vsaj vedeli, s čim se kdo ukvarja.

Na srečanju so predstavili nekatere svoje dejavnosti, v slavnostnem programu pa so o coni spregovorili predsednik Četrtnega odbora OIC-e Trzin Izok Kadunc, Franci Mušič, eden od pobudnikov za gradnjo OIC v Trzinu in v prvem obdobju najzaslužnejši za urejanje cone, in župan občine Trzin Anton Peršak. V zabavnem programu, ki ga je popestril povezovalec in pevec Boris Kopitar ob spremljavi ansambla Charleston so podjetniki sproščeno poklepali in se strinjali, da je podobne prireditve še treba ponoviti.

Tisti, ki so se lotili resnejših tem, so ugotavljali, da je cona praktično dograjena, da v njej sicer ni vse, kot bi si želeli, ven-

dar je naša cona vseeno ena bolje urejenih podobnih območij v Sloveniji. Ocenili so, da je že zlasti došlo težav s prepoznavnostjo in iskanjem posameznih podjetij, težave so s parkiranjem in tudi s sprememjanjem nekaterih poslovnih objektov v stanovanjske objekte, k se večjemu vključevanju cone v Trzin pa bi lahko prispevala tudi povezvalna cesta med cono in ostalim delom naselja. Občina zdaj lahko še največ prispeva k razvoju cone in podjetništva na svojem

območju s spodbujanjem še ugodnejših pogojev za njihovo delovanje. Opozorili so, da na območju Trzina, predvsem pa v coni, deluje že čez 600 obratovalnic in da je v njih preko 1600 delovnih mest. Res da je v njih zaposlenih le kakih 300 Trzincev, vendar se to razmerje sčasoma lahko še izboljša. Verjetno pa bi bilo prav, da bi po prihodnjih lokalnih volitvah cona tudi v občinskem svetu dobila vidnejše zastopstvo. (M.Š.)



POGOVOR Z ŽUPANOM OBČINE TRZIN G. ANTONOM PERŠAKOM

IZTEKAOČE SE LETO JE BILO USPEŠNO

Nekako je prišlo že v navado, da župana občine Trzin ob koncu leta v tej rubriki vprašamo za njegovo oceno uspešnosti in dosežkov leta, ki se izteka, zato se tudi letos nismo želeli Izneveriti navadi.

Če gledam nazaj, kaj smo v občini naredili in česa ne, bi si upal trditi, da je bilo to leto za nas uspešno, čeprav ostajata dva nedokončana projekta, ki mi, kot župan, gnenita življenje. Eden se imenuje rekonstrukcija in modernizacija Jemčeve ulice. Vzrok je v zapletih z lastniki zemljišč, ki bi jih potrebovali za razširitev cestišča. Preprosto je preved lastnikov zemljišč, ki ne želi prodati relativno ozkih pasov zemlje ob sedanji cesti, tako se projekt ne premakne z mrtve točke. Zdaj smo že dobili neko študijo, kako bi bilo mogoče ta problem rešiti. Predlagajo nam rešitev, ki je v sferi sicer že precej uveljavljena, pri nas pa še ni takoj znana. Po tem predlogu naj bi ulica v celoti postala območje umirjenega prometa, površine za pešce pa naj bi naredili kar znotraj same trase in ne s pločnikom, kol smo vajeni. To ne bi zahtevalo širitev ceste, ulico bi morali ustrezno označiti in tlakovati, vse pa naj bi bilo odvisno od discipline voznikov. Druga predlagana rešitev pa je ureditev enosmernega prometa, kar pa bi bilo dokaj težko izvedljivo, če slasti za rešitev prometa, ki naj bi potekal v nasprotno smer. Morali bi namreč iskati vzporedne prehode, za kar pa bi bilo treba rušiti tudi nekaj hiš. Mislim, da bi bilo to že težje uresničiti kot samo širitev ceste.

Drug problem, ki ostaja nerešen, pa je izgradnja povezovalne ceste med obrtno cono in ostalim delom Trzina. Pri tem gre ravno tako za problem z zemljišči. V tem primeru pa imamo že vse pripravljeno za gradnjo, nerešeno pa je lastništvo nekaterih parcel. Pri tem je treba reči, da gre za drugačno gradnjo, kot se je nekatere bojijo. Gre namreč za ulico in ne za cesto. Glede na to, da so na tistem območju po zazidanim načrtu predvideni objekti, ki bodo potrebovali dostop – ulico, bo treba to tudi urediti. Glede na to, da se je promet zaradi štiripasovnice in avtoceste na tistem območju precej umiril, se mi zdi, da tudi strahovi nekaterih, če da bi povezovalno cesto vozniški lahko začeli uporabljati kot obvozničko za izogibanje zastojem na štiripasovnici, ni več upravičen.

Kar zadeva uspehov v preteklem letu, pa moram reči, da sem najbolj zadovoljen,

da nam je uspela plinifikacija osnovne šole. V prizadevanju za zmanjšanje onesnaženosti ozračja je to pomemben prispevek, da o ugodnostih ogrevanja samega ne govo-



rim. Zadovoljen sem tudi, da so se končno z mrtve točke premaknile stvari v zvezi s prizidkom k osnovni šoli. Zelo dolgo smo morali čakati na odobritev idejnega projekta s strani ministerstva za šolstvo. Ta projekt so končno odobrili in tako zdaj vemo, kaj bomo delali. Gradili bomo prizidek za potrebe devetitke in hkrati tudi za potrebe vrtca. Zdaj je že povsem jasno, da bo oddelek Palčica, ki smo ga uredili v prostorih stare osnovne šole, zares le začasen, dokler se ne bo preselil v prizidek osnovne šole. Zdi se mi tudi zelo pomembno, da smo kljub vsemu uspešno zaključili postopek za sprejem ureditvenega načrta za športni park na robu naselja Mlake. Ob tem bi želel posebej poudariti, da smo dejansko v kar največji možni meri upoštevali zahteve krajanov. Glede na to s koliko zemljišč občina razpolaga, nam je športni park uspešno odmakniti od naselja v največji možni meri. Prepričan sem, da bo zeleni vmesni park lahko v zadostni meri zaščitil bližnje stanovanjalce pred morebitnim hrupom. Rad pa bi opozoril tudi na to, da smo s tem, ko smo sprejeli načrt za športni park, onemogočili nek drug načrt, ki je bil že kar otipljiv. Za tisto območje so namreč že risali načrte za gradnjo stanovanjskega naselja zapregna tipa. Šlo naj bi za varovano naselje, zaščiteno z ograjo. Tisti, ki menijo, da jin bo zaradi športnega parka omogočena možnost sprehabjanja na tistem območju, tegu tam takoj in tako ne bi mogli početi. Ljudje v glavnem sploh ne vedo, kako daleč so bili že z načrti za tisto varovano nadstandardno naselje.

Pomembno se mi zdi tudi, da smo ob običajnih težavah uspeli speljati postopek za pridobitev koncesije za uvedbo zemeljskega plina v Trzinu. Zdaj, kot verjetno veste, imamo nekaj težav s pritožbami tistih ponudnikov, ki niso bili izbrani, vendar upam, da bomo te težave v najkrajšem času odpravili. Če bo po sreči, bo spor v prvi polovici novega leta rešen in bomo potem lahko začeli postopek za pridobivanje gradbenega dovoljenja in kasneje tudi začeli z zemeljskimi deli.

Vesel sem tudi, da smo kol ena prvih občin še v tem letu sprejeli proračun za prihodnje leto. Prav tako je pomembno, da smo ustvarili razpisne pogoje za koncesijo za dimnikarsko dejavnost na območju občine. Do zdaj je bilo to neurejeno, zdaj pa čakamo tudi na razpis za koncesijo za javno razsvetljavo v občini. Veljavna pogodba se bo namreč iztekela sredi prihodnjega leta. Po svoju pa smo tudi mi prispevale k rešitvi problema odlaganja odpadkov v območju nekdanje občine Domžale. Zdaj je v pripravi projekt za ureditev novega odlagališča v bližini dosedanjega. Žal nas je s tem v zvezi, podobno kot je bilo pri vrtcu, doletela podražitev, na katero pa občina ni imela vpliva. Vlada je namreč sprejela uredbo o taksi za odlaganje odpadkov in občinski svet ni mogel drugega, kot s sklepom podražiti odlaganje odpadkov, saj tudi če tega ne bi storil, bi uredba taksi veljala in bi jo bilo treba plačevati. Moram pa v isti senci povedati, da ima Trzin v primerjavi s številnimi drugimi slovenskimi občinami zelo nizko ceno za odlaganje odpadkov. Trenutno velja cena 610 SIT, po novem bo tako treba plačevati nekaj čez 1200 SIT za odvoz smeti. Verjetno bo podražitev pri krajinah naletela na neobdravljeno, vendar bi treba vedeti, da v nekaterih občinah, na primer v Radovljici, na Ptuju in še drugih že zdaj plačujejo za odvoz odpadkov tudi po štiri in pet tisoč tolarjev. Pa še nekaj bi rad povedal. Imamo pravzaprav izredno srečo, da smo prav zdaj sprejeli program za ureditev novega vzporednega odlagališča na Dobu. Ta taksa gre v državno blagajno za urejanje odlagališč, tiste občine, ki so prav zdaj začele projekte za ureditev odlagališč, pa bodo denar od takse dobiti tako rekoč nazaj. Z njim bodo namreč lahko uredile odlagališča. Pri nas je to pravzaprav srečna okoliščina, nerodno pa je v tistih občinah, ki so si pre parami leti uredile odlagališča in so za to porabila kar nekaj denarja, zdaj pa bo denar od te nove

jakse odtekal v državno blagajno in ga ne bodo dobile nazaj.

Ko smo že pri nezadovoljstvu nad višimi cenami, naj povemo, da je med Trzinci še čutiti nezadovoljstvo zaradi dokaj visoke zadnje podražitve vrtca. Slišati je vrsto očitkov na račun tega. Eni pravijo, da je za to kriv tudi oddelek Palčica, ki še ni odprt v prostorih stare šole. Krajani pravijo, da je ta tisti oddelek vrtca treba plačevati ogrevanje, da so za Palčico tudi že nastavljeni vzgojiteljice, ki jim je treba izplačevati plače, kljub temu da ne delajo. Sirijo pa se tudi govorice o precej visokih plačah v vrtcu. Pravijo, da naj bi vsaj tri zaposlene v vrtcu imele višjo plačo kot župan. Kako lahko komentirate te očitke?

Kar se tiče plač zaposlenih v vrtcih, moram reči, da imajo nekateri zaposleni v vrtcih po državi višje plače kot župani njihovih občin. To je dejstvo, gre pa po na-



vadi za dva ali tri zaposlene v posameznem vrtcu. Kar se tiče moje plače, naj povem, da nisem profesionalni župan in prejemam nadomestilo v višini polovice plače, kot bi jo dobil, če bi bil profesionalni župan. Lahko pa rečem, da imajo v vrtcu nekateri višje plače, kot bi jo prejemal jaz, tudi če bi bil poklicni župan.

Kar se tiče vrtca Palčica, pa moram reči, da dela v njem niso v nikakršni zvezi s povisjanjem cene vrtcev. Zadnje povisjanje je bilo v pretežni meri namenjeno zvišanju plač zaposlenih v vrtcih. Plače pa so se zvišale zato, ker je vlad v pogajanjih s sindikati vzgoje in šolstva podpisala sporazum o povišanju plač zaposlenih v vrtcih. Te plače pa plačujemo deloma starši, deloma pa občine in se v celoti plačujejo iz cene programa vrtca in ne iz kasknih drugih virov. Občina za vsakega otroka plačuje najmanj od 20 do 80 % cene oskrbovalnicne. V Trzinu občina v večini primerov plačuje več kot 50 % cene vrtca za posameznega otroka, ne glede na to, da je našem kraju kar precej staršev, ki imajo zagotovo dosti boljše dohodek, kot pa jih prikazujejo. Ob tem pa je treba še enkrat poudariti, da za vzdrževanje vrtca in investicije ne prieka denar iz cene vrtca,

ampak jih je dolžna plačevati občina iz drugih sredstev. Starši za igranje, za opremo in vzdrževanje vrtca ne plačajo nič. Plačajo le del cene za hrano, del plač zaposlenih in stroške, ki so neposredno povezani z izvajanjem programa.

Kolikor je meni znano, na račun vrtca Palčica še niso sprejeli novih vzgojiteljic. Res pa je, da je bilo na začetku leta 1999, ko smo pričakovali odprtje vrtca, zaposlenih nekaj dodatnih vzgojiteljic, dve ali tri, vendar je šlo že za nekaj mesec.

Kdaj pa bo vrtec Palčica končno odprt?
Vrtec je zdaj praktično v celoti dokončan. Manjka še nekaj malenkosti, na vrsti pa je generalno čiščenje vrtca. Prav zdaj pa izdelujejo t.i. projekti izvedenih del. Ko bodo ti narejeni, bomo zaprosili za tehnični pregled in ko bo ta opravljen, pa bomo lahko dobili uporabno dovoljenje. Če bo vse po sreči, bi lahko vrtec odprt v mesecu dni in pol, če pa se kazlje pri tehničnem prevzemu, pa se bo vse skupaj zavleklo še za kak mesec ali dva.

Pred kratkim ste postali predsednik Društva slovenskih pisateljev. V imenu članov uredništva vam za to čestitam, vendar pa me zanima, ali bo ta funkcija kaj vplivala na kakovost vašega županovanja. Med ljudmi namreč krožijo razmisljanja, ali lahko uspešno opravljate tri funkcije: predavanja na akademiji, županovanje in predsedništvo društva pisateljev.

Že prej sem rekel, da opravljam delo župana nepoklicno, pa vendar sem na občini v povprečju najmanj po osem ur dnevno. Dostikral delam tudi ob sobotah in nedeljah. Funkcija predsednika Društva slovenskih pisateljev je neprofesionalna in neplačana. Je podobna funkciji predsednika

planinskega ali katerega drugega društva. Pravzaprav je to neke vrste častna funkcija. Seveda tudi takšna funkcija terja nekaj časa in energije, vendar je načeloma to funkcija, ki terja od človeka, da se ji posveti po nekaj ur na teden: odgovarjaš na pošto, podpisuješ razne naloge, se dogovarjaš s tistimi, ki v društvu delajo poklicno, kdaj pa kdaj pa se mora udeležiti kakšne prireditve, ki so največkrat zvečer ali popoldne. Stvar je nekoliko zahtevnejša, saj gre pri društvu za eno najpomembnejših organizacij civilne družbe v Sloveniji. Društvo ima določen ugled, saj držuje ljudi z ugledom v družbi. Res pa je, da če sprejeti takšno funkcijo, moraš opustiti tudi kakšno drugo dejavnost. Že nekaj časa nisem predsednik ali član nobene stranke, prej pa sem bil na strankarskem področju kar aktivен. Zdaj se lahko v večji meri posvetujem delovanju za pisateljsko društvo. Prepričan pa sem, da moje vodenje društva prispetuje ne bo v nobeni obliki ogrožalo mojega dela v Trzinu. Po drugi strani pa je treba tudi reči, da se položaj v občini tudi že počasi umirja. Ni več tistih pionirskega časov, ko sva bila prvo leto s sekretarko občinskega sveta praktično ves čas sama tu. Zdaj je na Občini zaposlenih že več uslužbencev, občina se vse bolj utruje, občinska uprava deluje. Prav zdaj imamo sicer težavo, da bosta v kratkem šli kar dve pomembni članici uprave na porodniški dopust. To je v času, ko v Sloveniji natalitet upada, vzpopludno, na občini pa se že pripravljamo, da bomo obe bodoči mamicici za določen čas nadomestili in da bo delo tekmo nemoteno naprej. Moram pa reči, da tudi to ne bo dodatno obremenjevalo občinskega proračuna, saj kol verjetno veste, plače v času porodniškega dopusta zagotavlja država.

Miro Štehe

DVA NAŠA KRAJANA S ČASTNIM NASLOVOM »MOJSTER«

15. novembra 2001 je bil za slovensko obrt velik dan. V ljubljanskem hotelu Lev – Intercontinental je 187 ljudi prejelo mojstrske diplome. Zadnje so bile podeljene leta 1963. Ob prisotnosti predsednika države Milana Kučana, predsednika Državnega zborna Boruta Pahorja in nekaterih ministrov je Občina zbornica Slovenije pod gesлом »Delo in znanje naredita mojstrov« podelila mojstrske diplome prvim 187 obrtnim mojstricam in mojstrrom. Med njimi sta bila tudi dva naša sokrajanja: Brane Lap – tesarski mojster, in Silvo Habat – pleskarski mojster.



Silvo Habat



Brane Lap

Mojster je bil in ostaja sinonim bodisi za kakovostno obrino storitev ali izdelek, ki mu kupec nima kaj očitati.

Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan je ob podeželju mojstrskih diplom po štiridesetih letih čestital vsem, ki so prejeli diplome,

in tistim, ki so ponovno uvedli podeželjanje mojstrskih diplom. Ob tem je dejal: »Zame je mojstrskost vrhunskosti nekega poklica.« Ob vstopu v EU bo mojstrska diplomska splošno priznana tudi v drugih članicah EU. Iskrene čestitke obema mojstroma iz Trzina. Ponosni smo, da imamo v svoji sredini tudi 2 mojstra.

Ada Lovše Mušič

VEČJIH NEPRAVILNOSTI PRI PORABI PRORAČUNSKEGA DENARJA NISMO ODKRILI

December je čas, ko delamo najrazličnejše pregledne in obračune za nazaj. Tehtamo, kaj nam je uspelo narediti v iztekačem se letu in delamo načrte za naprej. Tokrat smo se odločili, da o delovanju in dosežkih naše Občine ne sprašujemo samo v vodstvu občine, ampak da za oceno povprašamo tudi tiste, ki nadzirajo delovanje občine in trošenje občinskega denarja. Najprimernejši sogovornik se nam je zdel predsednik Nadzornega odbora Občine Trzin Andrej Senica, ki je rad pristal na pogovor.

Naj najprej povemo, da je g. Senica po rodu Prekmurec iz Beliincev in da bo v kratkem, že v januarju, dopolnil 52 let. Po poklicu je ekonomist, v Trzinu pa z družino – tudi žena je Prekmurka, živi že dvaindvajset let. Predno je sprejet vodenje nadzornega odbora tržinske občine, pa je imel že kar nekaj izkušenj z lokalno samoupravo tudi na Občini Domžale.

Kako ocenjujete, da je tržinska občina v tem letu gospodarila z občinskim denarjem?

Mislim, da je bilo to gospodarjenje dobro. Moram pa povedati, da se člani nadzornega odbora ne vikamo v to, ali je bila kakšna naložba smotrila ali ne. To je predvsem stvar župana in občinskih svetnikov, mi pa nadziram, če je trošenje denarja zakonito in ali je občina porabila denar v skladu s svojimi poblastmi. Nadziramo na primer, ali je bila občina pri svojih investicijah varčna, ali je za posamezne naložbe med izvajalci izbirala najugodnejše ponudnike, ali se je držala pravilnikov in podobno.

Preverjali smo poslovanje Občine, porabnikov proračunskih sredstev in javnih zavodov in organizacij, pri katerih je sestanovitelj in solastnik tudi naša občina in moram reči, da smo s tistim, kar smo videili, zadovoljni. Nepravilnosti, vsaj večjih, ni bilo. Bilo je nekaj manjših nepravilnosti pri društvih, vendar menim, da je do tega prihajalo predvsem zato, ker nisi bili pripravljeni na takšno preverjanje. Treba pa je reči, da ima večina naših društev in organizacij kar zgledno urejeno potrebno dokumentacijo v vse potrebe papirje, s katerimi so dokazovali svoje izdatke. Nekateri so bili sicer nekoliko bolj površni, vendar menim, da je najpomembnejše, da so spoznali, kaj je njihova dolžnost na



tem področju. Kakšnih večjih težav ali nesporazumov ni bilo. Verjetno je bilo to tudi zato, ker ta društva prejemajo denar za svojo dejavnost iz proračuna in so zainteresirana, da bi tako bilo še naprej.

Med največje porabnike proračunskih sredstev letos sodi Vrtec Trzin. Zarj je bilo treba odšteeti približno 15 % proračunskih sredstev. To je tudi jasno, saj ga finančira skoraj v celoti občina. Imeli smo dokaj podrobno preiskavo poslovanja Vrtca. Nepravilnosti pri tem nismo odkrili. Res je, da je bilo v Vrtcu relativno veliko napredovanj, kar podraži njegovo delovanje. Mislim pa, da je osnovna težava v tem, da je vrtec skoraj v celoti breme občine, čeprav vlada diktira pogoje za njegovo delovanje. Menim, da je ustreznejša ureditev pri financiranju šol, saj država v večji meri pri tem sodeluje.

Kako ocenjujete po tem, kar ste doslej preverite, ali je naša občina draga?

Če ocenjujemo delovanje naše občine s sosednjimi ali sploh z drugimi občinami v Sloveniji, potem lahko rečemo, da ni predraga, če pa gledamo ločeno od tega, z vidika lokalne zakonodaje, potem je draga.

Mogoče bi bilo dobro, da za naše bralce predstavite samo delovanje nadzornega odbora.

V nadzornem odboru je 5 članov. Objajno se sestajamo enkrat mesečno, to je ob četrtekih pred sedjami občinskega sveta. Vsako leto naredimo načrt dela in nato v skladu z njim opravljamo posamezne nadzore. Vsaj en član nadzornega odbora sodeluje na vseki seji občinskega sveta, sam odbor pa nadzira poslovanje Občine in njenih organov ter trošenje proračunskega denarja. Redno opravljamo nadzore pri porabnikih proračunskih sredstev, na primer pri društvih, javnih podjetjih in javnih zavodih. Nekatere od teh nadzorov opravljamo usklajeno z nadzornimi odbori drugih občin, saj gre za zavode in podjetja, ki so v skupni lasti, na primer Javno komunalno podjetje Prodnik, Zdravstveni dom Domžale, Knjižnica Domžale ipd. Letos smo na primer nadzorovali občinske plače, poseben nadzor smo imeli v Vrtcu, precej pozornosti smo namenili nadzoru proračuna in njegovih rebalansov. Ob

tem smo delali delne nadzore, nismo podrobneje preučevali vseh postavk proračuna.

Podlaga za naše delo je Zakon o lokalni samoupravi, seveda pa moramo upoštevati tudi Statut občine. Opravljamo redne letne nadzore pri vseh porabnikih občinskih sredstev, včasih pa izvedemo tudi nenapovedane, na primer če nismo opozorjeno na kakšne nejasnosti, če obstaja sum nepravilnosti ali če nam to priporočijo, na primer župan ali Občinski svet.

Kako poteka financiranje pri posameznih proračunskih porabnikih?

Vsako leto pripravijo program finančnih potreb in napisajo poročilo o svojem delovanju. Na osnovi teh poročil in programov občinski svet razdeli proračunska sredstva porabnikom. Ti imajo lahko včasih večje potrebe, na primer letos gasilci, ki kupujejo nov gasilski avto. V takem primeru občinski svet tem porabnikom nameni dodatna sredstva. Mi nadziramo, ali so ta sredstva porabili v skladu s programi in tičili, kar je predvidel občinski svet. Ta nadzor je nekoliko težavejši pri tistih, pri katerih je denar iz proračuna le del sredstev, s katerimi posamezni porabnik posluje.

Kako pa nadzirale denar, ki ni bil porabljen? Občina lahko načrtuje določeno naložbo, ki pa je kasneje ne izpolni. Ali preverite, kako so porabili ta sredstva?

V takih primerih občinski svet sprejema rebalans proračuna in sredstva prerazporedi oz. usmeri drugam. Mi nadziramo, če je poraba po tistem polekala v skladu z rebalansom.

Kaj pa lastnina občine Trzin izven njenih meja?

Tržinska občina je, kot sem že rekel, sestanovitelj in solastnik nekaterih zavodov in javnih organizacij, ki so v skupni lasti vseh občin naslednje nekdanje občine Domžale. To so zdravstveni dom, knjižnica, komunalno podjetje Prodnik v Domžalah, posebna šola v Žejah, počitniški dom na Krku, ima pa tudi stanovanja v Domžalah in Radomljah in izven Trzina tudi dve ali tri parcele.

Miro Štebe

Če živimo samo zase našo osebnost načenja rja.

Victor Hugo

RAZSTAVA VOJNA ZA SLOVENIJO 1991

V domžalski galeriji je bila od 7.11. – 17.11. 2001 odprta prva razstava Vojna za Slovenijo 1991, ki jo je pripravil Center za vojaško zgodovinsko dejavnost SV in OO ZVVS Domžale. Avtor razstave je bil Janez J. Švajcer, oblikovanje je opravil Albin Mikulič, oblikovanje plakata in tehnične priprave za razstavo pa je pripravil Damijan Cajhen s sodelavci. Fotografije na razstavi so posneli različni avtorji. Posebnost razstave je bil prostor, namenjen tržinski bitki in bojnim zastavam ter 55. OŠTO Domžale. Na razstavi so prikazovali tudi dokumentarna filma o vojni za Slovenijo 1991 in o tržinski bitki.

V uvodnem govoru nam je spregovoril predsednik OO ZVVS Domžale g. Dominik Grmek. Orisal je potek priprav in vojne dejavnosti na načem območju v letu 1991 vse do odhoda zadnjega vojaka JLA iz Slovenije v oktobru 1991. Med drugim je poudaril, da smo kujub razočariti TO Domžale – Kamnik in letih 1990 – 1991 organizirali manevrsko strukturo narodne zaščite in prve bojne akcije in bitke za samostojnost Slovenije pričakali oboroženi in odločeni, da urednici plebiscitarno voljo slovenskega naroda. Spomnil je na dogodek usodnega dne, 27.6.1991, ko je v zgodnjih jutranjih urah oklepna enota JLA prodrala iz Borovnice preko Ljubljane skozi Trzin in nato skozi Mengš. Moste pri Komendi vse do letališča na Brniku. Kako je ob tem pred seboj povozila vse, kar se ji ni moglo upreti, in kako je takratna JA v nekaj urah spremnila mir v vojno. Dejal je, da je zadovoljen, ker so takrat domžalski in kamniški teritoriali naredili svoje in dali s tem svoj neizbrisni petcat kraški, vendar učinkoviti in zmagoviti vojni za Slovenijo. Ob koncu svojega govorja je prosil za minuto molka v spomin na Edvarda Peperka, prednika diverzantskega voda

Kamnik, ki je bil smrtno ranjen v bitki pri Trzinu, in na vojaka Petra Petriča iz sestave enot 31. OŠTO iz Kranja, ki je padel v boju na Brniku. Domžalska županija Cveta Zalokar Ozražem, ki je razstavo tudi odprla, pa je v svojem govoru opozorila, kako krivčna je bila vladna politika do spomina na osamosvojito vojno za Slovenijo 1991. Naj na kratko omenim še nekaj zgodovinskih podatkov o vojni za Slovenijo leta 1991:



JLA je z oboroženo silo nastopila proti slovenski poti v samostojnosti privi 23. maja 1991 v Pekrah. Tanki JLA so slovensko meno na Primorskem zasedli 26. junija. Glavni oboroženi napad na slovensko samostojnost pa je JLA zadala naslednji dan, 27. junija, v zgodnjih jutranjih urah. Odpor slovenske vojske – TO in milice, se je začel z barikadami in se je nenehno stopnjeval. Enote in vojašnice okupatorske JLA so bile povsod obkoljene, kjer pa so imele slovenske obrambne sile taktično prednost, so prehajale v napad. V brezizhodnem položaju JLA in zvezne milice v Sloveniji je bila ob sodelovanju mednarodnih predstavnikov 7. julija 1991 na Brionih podpisana deklaracija o trimesecnem moratoriju, s katero so bili oboroženi spopadi končani. Navkljub podpisu pa smo bili v TO pripravljeni na najhujše vse do odhoda zadnjega voja-

ka JLA, saj smo se bali možnosti, da JLA ne bi spoštovala podpisanega.

Za bolj plastičen oris takratnega dogajanja naj zapišem še vsebinski dveh grozilnih letakov, ki so jih 27. junija 1991 nad Slovenijo trosila letala JLA:

Prebivalci Slovenije!
Z odločitvijo Zveznega izvršnega sveta in v skladu z ustavnimi pooblastili Zvezni sekretariat za notranje zadeve

zlorablja vaše življenjske interese. Vabimo vas na mir in sodelovanje! Enoto Zveznega sekretariata za notranje zadeve in JLA bodo svoje naloge izvrševali dosledno in energično. Vsak odpor bo zlomljen.

Razstava Vojna za Slovenijo 1991 je bil prispevek slovenske vojne k ohranjanju spomina na najbolj pomembno obdobje slovenskega naroda in k počastitvi desete obletnice vojne. Fotografije in dokumenti so zbrani iz cele Slovenije. Zbrali so jih: slovenska vojska, veterani, predstavniki policije, civilne zaščite, muzeji in posamezniki. Take smo ob 10. obletnici pripravili prvo veliko razstavo o vojni za Slovenijo.

Vsi branilci v tej vojni smo naši domovini ohranili samostojnost in neodvisnost, kar se ni zgodilo ob prve slovenske države Karantanije. Med tem obdobjem pa so se slovenski vojaki borili in usposabljali za druge države, ideologije in zaslave. Vojni uspehi slovenskih vojakov, policistov, takratnih pripadnikov TO in milice so omogočili mednarodno politično dejavnost, ki je na koncu pripomogla k mednarodno priznani samostojnosti in demokratični državi SLOVENIJI.

Daniilo Kastelic

**RTV
SERVIS**

GORENC s.p.
Mengeška 71, Trzin

telefon: 01 721-38-93
GSM: 041 644-121

Popravila: - TV sprejemnikov,
- PC monitorjev,
- audio naprav.

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike

NASELJE NA HRIBU ONGER ŽE DAJE DRUGACEN VIDEZ

Območje T-5 na zahodnih pobočjih Ongra v zadnjem času dobiva drugačen, nekajliko priaznejši videz. Čeprav je večina »pravovernih« Trzincev še vedno prepričana, da gre pri tem naselju za tržinsko sramoto oz. grob in škodljiv poseg v podobu kraja, »odprtata rana« nad Zarebrojo ni več tako v nebo vpijoča. Upamo, da bo podoba prijetnejša za oči, ko se bodo v tiste hiše vseili ljudje, ki bodo svoje domove oleplšali z zelenjem in cvetjem.

Dela na območju T-5 zdaj pravzaprav stojijo, saj gradbinci, kdo kaže, čakajo na lepše vreme. Del naselja v grobem že nakazuje končni videz, na vzhodnem koncu pa, sodeč po sliki, ki pred gradbiščem kaže, kakšen naj bi bil končni videz T-5, gradbinečka še kar nekaj dela. Po naši nestrokovni oceni bodo tam verjetno že morali kopati in razstreljevati skale, kar nikakor ne bo všeč bližnjim sosedom, ki že kar predalgo trpijo gradbišče v svoji soseski.



Letašnja fotografija: MPP GORICA d.d., NOVA GORICA
Avto: Matevž Kavčič



ZRAK V TRZINU BO ČISTEJŠI

Kot smo napovedali že v prejšnji številki Odseva, so pred kratkim v tržinski osnovni šoli prešli na ogrevanje s plinom. Preureditev šolske kotlovnice za plinsko kurjavo je bila ena večjih letoskih opravljenih naložb v občini, nesporno pa je to eden največjih letoskih prispevkov k čistejšemu ozračju v Trzinu. Zaradi ogrevanja s trdino gorivom je bila šola namreč eden večjih onesnaževalcev zraka v tistem delu Trzina. Zdaj bo onesnaževanja precej manj, čeprav je zanimivo, da plin niti ni cenejši od dosevanje kurjave.

Verjeno bo treba o tem neskladju spregovoriti tudi še kje druge, saj bi bilo prav, če bi država spodbujala ogrevanje na ekološko manj sporne načine. Otvoritev kotlovnice



v OŠ so povezali tudi z odprtjem prenovljene atletske steze ob šolskem igrišču.

Ko že govorimo o plinu, pa povejmo še novičko, da so v Mengšu, kjer so se, podobno kot v Trzinu, odločili za plinifikacijo občine in so izbirali med istimi koncesionarji za ureditev plinskega omrežja in nato oskrbo s plinom, že prišli do podpisa pogodbe s Petrom, ki so ga izbrali za koncesionarja. Tudi v Trzinu so koncesionarja že izbrali, vendar so se tisti, ki niso bili izbrani, pritožili. Upamo, da bodo spor, podobno kot v Mengšu, rešili v najkrajšem času.

ROŽE ČAKAJO NA SONCE

Spomladi smo hvalili Turistično društvo in občino, kako lepo so okrasili ograje na dveh tržinskih mostovih s cvetličnimi koriti. Ta korita so jeseni nekaj časa samevala, zdaj pa so v njih posajene mačeha, ki začuda dobro prenašajo mráz in potprežljivo čakajo na čase, ko jih bodo verjetno zamenjale druge rože.



ZALEDENELA PŠATA



V teh dneh je potok Pšata v večjem delu okovan v led, kar je bilo v zadnjih letih kar redek pojav. Mnogi starejši Trzinci pa se še spominjajo, kako je včasih Pšata vsako zimo zaledenela in kako so si lahko po njej drsali in vozili s sankami. Led pa je včasih prinašal tudi nevsečnosti, saj so se ledene gmote, ko se je led začel ločiti, pogost nagradile v prave jezove in k Pšata zato takrat pogosto poplavljala. Trzinci so si pomagali tako, da so ledene plošče sekali in jih

z drogovim spuščali po toku. Ledene plošče starci Trzinci še zdaj imenujejo »kore«.

Center za socialno delo Domžale želi vsem poslovnim sodelavcem in občanom veselo hožične in novoletne praznike, v letu 2002 pa obilico zdravja, strpnosti in razumevanja v družinah in delovnih sredinah.

Na mestu novoletnih voščilnic smo denar namenili Društvu rejnikov Domžale

PREDNOVOLETNO SREČANJE STAREJŠIH ORCANOV

Tudi letošnje srečanje starejših občanov, ki ga je v nedeljo, 16. decembra, priredil župan občine Trzin g. Tone Peršak, je bilo spet nadvse prisrčno. Prireditelji so poskrbeli za res prijeten kulturnozačavnini program, v katerem ni manjkalo glasbe in tudi smeha ne. Posebej je treba pochlalii malčke iz vrtač Žabica, ki so pod vodstvom Gašperja Pogorevca, ki je skrbel tudi za pozvezovanje programa, pogumno in lepo zapeli nekaj otroških pesmic. Dobro so se odrezale tudi pevke deklitskega pevskega zabora Žolne, že tradicionalni gosti prednovoletnih srečanj starejših občanov Uroš Kurent pa tudi tokrat ni razočaral s svojim igranjem na harmoniko. Odlično sta ga spremljali tudi mlajši sestriči, ki bosta prav gotovo nekoč dobrí pevki. Program pa so poprestili tudi kar upokojenci sami, še zlasti je treba omeniti nastop gospe Lučke Zupan in gospe Vovkove in tri starejša poskočna dekleta, ki

so s svojim skečem nasmejale udeležence. Svoje pa je prispeval tudi župan s svojim govorom in seveda tudi ansambel Charleston s pevko Andrejo Zupančičem. Bilo je res prijetno. Nenazadnje pa je treba pochlalii tudi vse, ki so okrasili avlo in mize ter pripravili okusen prigrizek. Še zlasti je treba omeniti domiselne praznične prigrinke.



KLOPCE

Slovenija je ena najlepših dežel na svetu. Ker leži na približno 42 zemljepisne širine, v pasu, kjer so vsi letni časi skoraj enakomerno razporejeni, nam vremenski pogoj dajo zmerno vroča poletja in ne prehude zime. Vseno pa zimski čas Sloveniji prinese tudi nekaj snega in zimske idile, hkrati s tem pa tudi nekaj nevšečnosti.



Vsi dobri gospodarji se na zimo pripravijo z drvmi, gostinci pospravijo lete mize in klopce; žal pa za naše občinsko vodstvo, kaj takega ne velja. Nihče ne naredi nič, da bi pospravil klopce in podaljšal njihovo življenjsko dobo za nekaj let. Res da s propadom socializma tudi zime niso več tisto, kar so nekoč bile, toda letošnja nam je prav zdaj le pokazala nekaj zobi. Z lepim zimskim tahožitjem Vam želim srečno novo leto. (J.S.)

NIMAŠ LASTNIKA

V krščiju ulice Rašičeve čete z Mlakarjevo že od začetka meseca leži znak nimaš prednosti enostavno na tleh. Ne vem, morda je res delo objesnežev, vendar ne verjamem,



da bi ga enostavno pustili, ker je bil pritrjen na drog obcestne svetilke. Mislim, da mu je zobi časa pregrzel nosilce. Ko je zapadel sneg, pa se je enostavno skril. Ko sem ga fotografiral, sem ga očistil, da se bolje vidi. Upajmo, da se ne bo zgordila prometna nesreča, saj če ni tega znaka, Mlakarjeva proti Merkatoruju ni več prednostna cesta in velja desno pravilo. Kdo je lastnik, kdo nadzira in kdo je dolžan čimprej popraviti to prometno past? Mislim, da je pravi naslov Mengška 9, l. nadstrešje. Res da je mesec december mesec zabave in obdarovanj, vendar upam, da občinski proračun ni čisto izpraznjen in da bo naša »hogata« občina zmogla vsaj že to popravilo. Upam, da se bo to zgodilo še letos. (J.S.)

PS.: Morda je sedaj Občina Trzin sprejela novo višino za prometne znake in je to le poskus ali se bo odlok prijal. Nerodno je, da bi moral biti potem znak tudi obrnjen tako, da ne bi ležal na eni od stranic.

LETNI ČASI

V osnovni šoli smo se učili, da ima leto štiri letne čase. V enem drevo cvetli, ozeleni in na jesen mu odpadejo listi. Na sedanem drevju takrat lahko obteremo tudi plodove. V Mlakah pa



ljudje leto upoštevajo le delno, saj pozabijo, da jeseni drevo izgubi liste in da jih je treba pospraviti. Listi mašijo odroke v kanalizacijo, kot kaže fotografija. Če bodo kanali, ko se bo sneg topil, zamašeni, se bo ponovila sitka izpred nekaj let, ko je bila Prešernova ulica, ne ulica - ampak Prešernovo jezero, nekateri pritočki vanj pa so tekli kar skozi dnevne sobe. (J.S.)

Vse živali jedo zelje, pa je samo zajec krv.

Aralibalki

NA KRATKO IZ SOSEDNJIH OBČIN

DOMŽALE SO PREJELI UGLEDNO NAGRADO EVROPSKE KOMISIJE

Konc novembra so v Bruslu podelili nagrade Centra evropske komisije za varstvo okolja in regionalni razvoj, namenjen občinam in mestom iz držav Srednje in Vzhodne Evrope, ki svojo zakonodajo in varovanje okolja najbolje prilagajajo meritom Evropske unije. Na razpis se je prijavilo 122 občin iz držav kandidatik za polnopravno članstvo v Evropski uniji, med 13 načrtnimi pa sta bili tudi občina Domžale in Mestna občina Maribor. Domžale so prejeli glavno nagrado za celosten pristop k varovanju okolja. Kot je povedala županja sosednje občine Cvetla Zajokar Oračem, ki je v Bruslu prevzela nagrado, gre za petletno obdobje, saj so v Bruslu primerjali razmere pred petimi leti in stanje zdaj. V Domžalah se lahko pojavlja, da so v občinski zakonodaji sprejeli celo vrsto odlokov s tega področja in da so prvi v Sloveniji sprejeli strategijo varovanja okolja, usklajeno z Agendo 2000. Na območju domžalske občine deluje ena največjih in tudi najosodnejših čistilnih naprav v Sloveniji – centralna čistilna naprava v Ščitni, v kateri se stekajo tudi odpadke iz Trzina. S kanalizacijo so opremili že skoraj 80 odstotkov občine, le še dve vasi nimata vodovoda, v prizadevanju za varovanje okolja pa se v sosednjih občinih redno učinkovito vključujejo tudi šole, vrtci, društva in obehani.

V MENGŠU ODKRILI PRVI AVARSKI GROR

Vdelu Mengša so pred kratkim začeli posADBabiljni infrastrukturne napejave, predvsem kanalizacijo. Pri razkopaljanju Zadržniške ulice pa so naleteli na pomembne arheološke najdbe, ki so prava mala senzacija za arheologe. Med grobnimi pridatki enega od grobov so namreč našli predmete, ki grob skoraj zanesljivo opredeljujejo kot grob pripadniku plemena Avarov. Dosej na območju Slovenije še niso našli avarskega groba, čeprav so vedeli, da so Avari preko naših krajev hodili na robarske pohode v bogato Padsko nižino. Avari so bili namreč bojevito nomadsko ljudstvo, ki je živel pretevem v Panonski nižini. S svojo konjenico so kot vozezniki Praslovanom dostikrali pomagali pri osvajanju Balkanskega polotoka, njihove grobove pa so odkrivali predvsem na Madžarskem in Hrvatskem, še zlasti v Baranji. Dosej so pri zadnjem izkopavanju v Mengšu našli že 16 grobov. Stirje so bili skeleti, 12 pa je žarnih. Domnevajo, da dala v 7. stoletje oziroma v starejšo železno dobo. Prav ostanki iz tega obdobia so v Sloveniji relativno redki, zato so najdbe v Mengšu izjemnega pomena tudi za celotno Slovenijo. V Mengšu so že doslej našli številne zanimive



najdbe, ki pričajo o stalni poseljenosti tega območja. Kot je izjavil direktor Muzeja Mengša Janez Škrlep, obstaja tudi nekaj znakov, da so zanimive najdbe možne tudi na območju naše občine. Zarzema se za sodelovanje Trzina z Mengšem tudi na tem področju.

GRAD JARLE DOŽIVLJA USODO TRNULJČICE

Trenzinci smo dokaj navezani na jabolški grad, saj ga imajo mnogi kar za našega, pa čeprav stoji v sosednji občini. Grad je v desetletjih po drugi svetovni vojni žalostno propadel, zdaj pa se mu, kot kaže, obetajo lepi časi. Ko je Mengš postal občina, so začeli iskati možne poti za njegovo zaščito in oživitev. Najprej so iz gradu izselili stanovalce, nato pa so poskrbeli za obnovbo grajskega ostršja, da bi tako preprečili njegovo nadaljnje propadanje. Kot so nam povedali predstavniki kranjskega Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, so se njihovi strokovnjaki zavzemali za to, da grad obnovijo in da mu hkrati daje novo namembnost, ki bi preprečila njegov propad. Po posvetovanju z Ministrstvom za kmetijstvo se so odločili, da naj bi v gradu uredili sedež državnega centra za razvoj kmetijstva in podeželja. S tem bi slovensko kmetijstvo v gradu dobielo pomembno, evropsko primerljivo, uslavano, ki bi pomagala pri prestrukturiranju našega kmetijstva in pri njegovem vključevanju v evropske integracije. Poleg omnenjene centra pa bi v gradu lahko uredili tudi manjšo spominsko zbirko, možnosti pa nekatere svoje dejavnosti pa naj bi tam dobila tudi lokalna skupnost. Zdaj obnovu gradu financira Ministerstvo za kmetijstvo in Ministrstvo za kulturo, obstajajo pa tudi dobre možnosti, da bi z denarjem pri tem pomagala tudi Evropska skupnost. V gradu so že poskrbeli za zaščito pred talno vlego in za odvodnjevanje, grad so stolčeni in protipresenski okreplili. V njem so podrli nekatere naknadno pozidane stene, z zidov so odstranili freske in zanimive stropne, ki jih zdaj restavrirajo. Ob tem so odkrili še nekatere freske in druge starejše gradbene elemente, za katere prej niso vedeli. Po obnovi bodo freske, stropne in druge zanimive elemente vrnili na pravotno mesto. Obnoviti in urediti pa namernave tudi okolico gradu. O načrtih in obnovi gradu bomo podrobnejše poročali v eni od prihodnjih številk.

KULTURNI DNEVI V ITHANU

Ithanu je bil pred 120 leti rojen eden najpomembnejših slovenskih jezikoslovcev dr. Anton Breznik. V počastitev njegovega spomina so zato v Ihanu letos prvič pripravili kulturne dneve, ki so trajali ves teden, in med katerimi so pripravili vstop zanimivih prireditv. Dr. Anton Breznik je bil nesporočno osrednja osebnost slovenskega slavističnega delovanja v obdobju med obema svetovnima vojnami. V okroglih 40 letih delovanja je Slovencem zapustil kar štiri slovenice, dva pravopisa in množično strokovnih člankov in razprav, iz katereh je in še črpa slovenska slavistika. Bil je duhovnik in učitelj, več let pa tudi ravnatelj Škofijnske klasične gimnazije v Šentvidu, zato je morda ravno to razlog, da dosej širši krog Slovencev ni poznal njegovega dela, čeprav smo se pravil slovenčino učili prav s pomočjo njegove slownic in pravopisa. Dr. Anton Breznik pa je opravil tudi izjemno znanstveno delo na področju zbiranja in zapisovanja ljudskih pesmi in izrazov. Že v dijaskih letih je za zbirko dr. Karla Štreklija začel zbirati slovenske ljudske pesmi. Ihan je s približno 350 zbranimi ljudskimi pesmimi najbolje »obdelana« slovenska vas na tem področju.

75. OBLETNICA DELOVANJA PRVEGA ZDRAVSTVENEGA DOMA V SLOVENIJI

Ste vedeli, da je v Lukovici pred 75 leti začel delovati prvi zdravstveni dom v Sloveniji? V novembru so se v Lukovici spomnili obletnice in namenu predali prenovljen posodobljeni zdravstveni dom sestre Jelke Komar. Ministrstvo za narodno zdravje se je pred 75 leti odločilo za t.i. asanacijo, s katero so skušali izboljšati zdravstveni položaj na Slovenskem. Lukovica je ležala ob zelo pomembni prometni povezavi med Štajersko in Kranjsko v osrednjem delu Slovenije, hkrati pa je bila zaradi neurejenih zdravstvenih razmer pogosto leglo epidemij tifusa in drugih bolezni. Tárat je imela Lukovica le 112 prebivalcev, ki so živeli v 16 hišah, higienične razmere pa so bile izjemno slabe. Poleg ureditve zdravstvenega doma pa so poskrbeli tudi za vodonikane in odlagališča smeti ter gneznic in s tem izboljšali zdravstveni položaj v vasi. Lukovica se je zdaj krepko razvila. Ni več težav z zdravjem, Trzinu pa je lahko že vrgled, kako lahko tudi manjše naselje dobi svoj zdravstveni dom.



KOLESARSKE POTI V OBČINI DOMŽALE IN NJENI OKOLICI

Komisija za turizem Občine Domžale je pred kratkim izdala zloženko Kolesarske poti v občini Domžale in njeni okolici. V njej je predstavljenih pet posameznih in ena krožna kolesarska pot. Poti potekajo po območju nekdanje občine Domžale, v zloženki pa so tudi tehnični opisi posameznih poti in opisi naravne in kulturne dediščine ob poti.

Na žalost v zloženki ni nobena od poti zapisana tudi preko območja naše občine, čeprav bi se verjetno dalo izrisati kakšno možno različico. Res pa je, da bi bilo prav, da bi tudi v naši občini namenili še večjo skrb urejanju kolesarskih poti. Še zlasti povezava z Ljubljano je slaba.



KOLESARSKE POTI
V OBČINI DOMŽALE
IN OKOLICI

NAŠ ŽUPAN NA ČELU SLOVENSKIH PISATELJEV

Kot verjetno veste, je bil naš župan Anton Peršak nedavno tega izbran za novega predsednika Društva slovenskih pisateljev. Gre za prestižno funkcijo, saj član Društva slovenskih pisateljev že več desetletij v Sloveniji igrajo vidno vlogo pri oblikovanju javnega mnenja in tudi pri usmerjanju družbenega življenja. Po izvolitvi je bilo v različnih medijih mogoče zaslediti veliko intervjujev z g. Peršakom, vseeno pa smo ga zaprosili, da prav za Odsev in občane svoje občine pove, kakšne smernice si je zadal ob tem, ko je prevzel krmilni pisateljskega društva.

Zdi se mi, da bo zelo pomembno in hkrati tudi najtežje, da bi društvo, ki je v zadnjih letih pod vodstvom mojega kolega Evalda Flisarja doseglo veliko na področju rednih dejavnosti: za uveljavljanje slovenske knjige, na tem področju ohranilo doseženo raven. Gre za nekaj akcij, kot je na primer Velenica – redno letno srečanje pisateljev tako rekoč iz vsega sveta, na katerem podeljujemo srednjeevropsko literarno nagrado, potem vsakoletni pomladni knjižni sejem ob Mcdonaldovem dnevu knjige. Sejem se je zelo dobro spravil tako v Ljubljani kot Mariboru pa tudi že v nekaterih drugih mesilih. Mislim tudi na organizirano sodelovanje Društva in njegovih članov s šolskim. Gre za redne nastope članov društva v srednjih in osnovnih šolah. V mislih imam tudi serijo nekaterih rednih nastopov in prireditv v prostorju društva, kot so predstavitev knjig, razna srečanja z domačimi in tujimi pisatelji in pesniki. Menim, da je društvo na vseh teh področjih doseglo kar lepo raven. Vse to bom skušal ohraniti vsaj na dosegenu ravni. Dogovarjam se pa tudi, da bi v Velenju ponovno organizirali vsakoletno srečanje slovenskih pisateljev in pesnikov, vključno tudi z literarnimi teoretički in kritički. Šlo naj bi za podobno srečanje, kot so nekoč že bila na Statenbergu. Opažamo namreč, da gre za pomankljiv dialog znotraj društva in tudi s tistimi, ki spremljajo dogajanja na področju literature. Mislim, da bi bilo dobro ta dialog spet nekako spodbuditi. Z organizatorji v Velenju se o tem že dogovarjam. Tretja stvar, ki se mi zdi pomembna, pa je, da se je društvo po osamosvojitvi nekoliko umaknilo iz političnega prostora v ozadje, zdaj pa je po mojem že nastopal čas, da bi se pisatelji spet posvetili nekaterim pomembnim javnim vprašanjem, ki pa na prvi pogled niso povezana z literaturo. Ne bom rekel, da se mora društvo vrniti v politiko, kar bi bilo nesmiselno, zdi pa se mi prav, da se društvo spet posveti nekaterim i.t. nacionalnim temam. Pri tem gre za nekaterе politične odločitve, ki imajo lahko pomembne posledice tudi za vprašanja jezika, nacionalne identitete. To je konec končev povezano tudi z vključevanjem v Evropsko unijo. Na daljši rok se pri takih stvareh lahko pojavijo pomembne posledice za razvoj jezika, naroda in njegove kulture. (M.Š.)

NAŠ EMIL TEHNIČNO UREJAJA TUDI NAJSTAREJŠO SLOVENSKO REVUJO

Naš tehnični urednik Emil Pevec je pred kratkim sprejel posmembno funkcijo tehničnega urednika Planinskega vestnika. Osrednje slovensko planinsko glasilo, ki izhaja že od leta 1895, je letos dobilo novo vodstvo, ki obljublja novo podobo in tudi novo strategijo Vestnika. Vidno vlogo vlogo naj bi pri tem odigrala tudi podoba samega Vestnika, zato velik pomen pripisujejo tudi tehničnemu uredniku. Ker Emila poznajo po tehničnem urejanju številnih publikacij Mladinske komisije PZS, so mu zaupali tudi tehnično urejanje Planinskega vestnika. Emil je izizz sprajel, saj meni, da se bo lahko pri tem kaj novega naučil, hkrati pa že zli pa svoje prispevati k ohranitvi in razvoju Planinskega vestnika. V decembri smo že prejeli prvo številko Vestnika, ki jo je tehnično uredil Emil. Treba je reči, da je revija prav lita, vendar pa na Planinski zvezni občini obljubljajo, da bo imela po novem letu povsem novo in sodobnejšo podobo. Emil, navajamo zate! (M.Š.)



KAKO SE JE V TRZINU VČASIH ŽIVELO ...

iz kronike duhovnije Trzin

V mesecu decembru mineva natanko sto let od nove maše trzinskega rojaka, frančiškana p. Pija Žankarja. Temu slovenskemu dogodku so bili Trzinci prite, še predno je kraj dobil lastnega dušnega pastirja, in sicer na četrtič adventne nedelje, 22. decembra 1901, v prenovljeni trzinski cerkvi. Pridigal mu je sofaran p. Otokar Aleš, doma z Rašice, ki je bil takrat gvarđian (predstojnik samostana) v Novem mestu.

P. Pij Žankar se je rodil l. 1876 pri Pajku kot četrtni otrok staršema Petru in Marijanu r. Posulnik Krstili so ga za Petra. Ljudsko šolo je končal v Trzinu in se potem šolal v Ljubljani. L. 1897 je pri redovniški preoblike dobil ime Pij. L. 1901 je napolnil slovesne redovne zaobljube in bil 15. decembra v Kamniku posvečen v mašnika. Šest let je bil kapelan in katehet pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah in eno leto spovednik na Brezjah. L. 1911 je postal župnik-namestnik v Žabnicah pri Tržiču in tam ostal, dokler ni bil kraj zaradi povojnih razmer odvzet slovenski frančiškanski provinci. V tem času je imel dušnepastirska skrb za Marijino božjepotno cerkev na Svetih Višnjah. Iz Žabnic je p. Pij prišel v Ljubljano za samostanskega predstojnika. Ko je bila v Spodnji Šiški ustanovljena nova župnija sv. Frančiška (1922), je postal tam prvi župnik-vikar. Bil je veden spovednik in je dolga ure preselil v spovednici za glavnim oltarjem frančiškanske cerkve. Vrsto let je bil stalni spovednik raznim hišam redovnic. V Trzinu je zadnjikrat maševal l. 1933, domačo vas pa je še obiskal naslednje leto ob pogrebu brata France. P. Pij je umrl za rakom 31. maja 1935 in je pokopan pri Sv. Križu (Žale).

V »Cvetju v vrtov sv. Frančiška« je tisto leto izšla naslednja pesem »Blagemu patru Piju v spomin«:

Megle zastire, oče Pij, so Vaše lice.
Grob prepregle Vaš so že cvetlice.
Velik ste bili dobročinik naš.
Kristus zdaj je večno Vaš.

Ljubitelj tih, skromne spovednice;
do konca v njej ste delali zvesto.
Plačilo Vaše sveto je nebo.
Nam pa preko lic polze solzice.

Iz duše vse ljubili ste Višnje;
srce Vam je objelo vroče
župljane, tamkaj bivajoče.
Zdaj ste v svitu večne zarje.

Veseli vzklikate Mariji: »Zdravak«
in Bogu večnemu: »Neskončna slava!«
Sredi angelških prejasnih čet
prepevate vsi blaženi trikratni: »Svet!«

Dr. Bogdan Dolenc



Pater Pij Žankar
(1876 - 1935)



Novačna podobica
p. Pija Žankarja

NOVICE IZ POD ZVONA SV. FLORIJANA

SOVOČJE GLASU IN ORGEL

Tretja adventna nedelja je v trzinski cerkvi izvzvenci ob poslušanju duhovne glasbe, s katero sta poslušalci obdarili sopraniško in operno pevko Ana Pusar Jerič in organistko Katarina Arlič.

Advent je čas hrepnenja, upanja, pričakovanja nečesa lepejšega, velikega, pa tudi čas notranjih priprave in umiritev. V bogoslužju prevladuje vijolična barva spokornosti in kesanja. Tako so bili uglaseni tudi duhovni spevi, ki sta jih umetnici izbrali za adventni nedeljski večer. Mraz je silil v ogreto in razsvetljeno cerkev, a jima ni mogel do živega in ni načel kristalno jasnega glasu niti hitrih prstov. V predhodne med skladbami je župnik Pavle nadrobil nekaj duhovitih v izpodobnih misli. Besedila pesmi so se nenehno vračala k Mariji, kakor da bi hotele povedati: Brez nje ne bi bilo ne adventa ne božiča. »Blagoslovjena si med ženami in blagos-

lovijen je gad tvojega telesa« - v teh vzvišenih besedah je bilo slišati napoved božične skrnosti. Temu se je pridruževala misel na drugi Kristusov advent (prihod), na dovršitev sveta, na poslednje reči. »Reši me, Gospod, večne smrti. « Marija, »prosi za nas, grešnike, zdaj in ob naši smrtni urki. A resnoba je bila ovita v razpoloženje veselja in upanja: »Zbuditi se, veseli se, hči Siona, vriškaj, hči Jeruzalem!«

Odhajali smo obogateni z lepoto in razsvetljeni z lučjo, ki je močnejša od zunanjne teme. Hvala vama, umetnici Ana in Katarina, za pesmi upanja in hrepnenja!

dr. Bogdan Dolenc



V trzinski fami cerkvi sv. Florijana je bil v nedeljo, 16. decembra, koncert sopraniške in operne pevke Ane Pusar Jerič. Na orglah jo je spremljala prof. Katarina Arlič.

Vsa besedila iz bogatega programa, ki ga je na koncertu povezoval g. Pavle Krt, je poslovenil dr. Bogdan Dolenc; poslušalci so pevko lahko spremljali v izvirniku in prevodu.

Ko so izvzvenci zadnji akordi Verdijevega Requiem - Libera me ali Reši me, so prisotni ljubitelji petja priznani operne primadonne in ljubitelji orgelske glasbe obe nastopajoči nagradili z burmimi aplavzom.

Gospa Ana Pusar Jerič se je v nagovorni zahvalil poslušalcem in organizatorjem, vočila srčno in zadovoljstvo v prihajajočem letu, povedala, da rada živi v Trzinu, ki je vsak dan lepši, in da ho vesela považa za šekščen nastop v domačem kraju.

Turistično društvo Trzin, ki je koncert organiziralo, se zahvaljuje vsem, ki so prispevali k njegovi uspešni izvedbi.

MIKLAVŽEV SPREVOD PO TRZINU

Leto se izteka, že čez nekaj dni bo tudi na koledarjih zapisana nova številka. Ne-kakšen uvod v vesele dni iztekajočega leta je bil Miklavžev sprevod po Trzinu, ki ga je v začetku decembra pripravilo Društvo prijateljev mladine.



Kočija, na kateri se je peljal Miklavž v spremstvu angelov in parkljev, se je najprej ustavila v starem delu Trzina, pri Jurju, kjer je bila zbrana množica otrok s svojimi starši. Miklavž je otroke obdaril z darili iz igrovine Pri Jurju, parkljii in angeli pa so starejšim otrokom deliли bonbone. Sprevod



je nato krenil proti gostilni Narobe in naprej proti župnišču, kjer je Miklavž obdaril tudi gospoda Pavleta Krtja.

Utrijajoča luč gasilskega avtomobila je sprevod usmerila v novi del Trzina, nekajkrat se je oglašila sirena, vendar na cesto ni privabila prav dosti otrok. Nekateri so skrivači pritiškali svoje noske na okenska stekla, vendar jih starši niso pospremili naproti Miklavžu.

Sprevod je krenil tudi proti hiši našega župana. Vrata je odprla njegova žena, saj je bil prvi mož naše občine na službeni poti.

Sprevod je nato krenil pred inkalčke na Kidričevi cesti. Tudi tam je bilo le malo otrok, ki so začudeno opazovali Miklavža, ta pa jih

je obdaril z bonboni. Končna postaja Miklavževega sprevoda pa Trzinu je bila pred okrepevalnico Barca. Tam so angelčki zapele nekaj pesmi, Miklavž pa so vsi obljubili, da bodo pridni.

Miklavž se je vrnil še naslednji dan, kjer je v kulturnem domu obdaril vse trzinske otroke. Lepo je bilo gledati malčke, ki so veseli in nasmejani zapuščali dvorano. Utrijajoče lučke po Trzinu pa so že napovedovalne nove zahabe veseljega decembra v našem kraju in seveda tudi prihod še katerega od dobrih belobradih mož.

Jože Seljak



V DRUŠTVU PRIJATELJEV MLADINE DEJAVNI TUDI V DECEMBRU

Letošnje leto – 2001, je leto prostovoljstva. V Društvu prijateljev mladine že ves čas svojega obstoja člani sodelujejo kot prostovoljci. Prizadevajo pa si, da bi v svoje vrste pridobili nove člane in članice, ki bi s svojim prostovoljnimi delom pomagali na različnih področjih. Ena izmed prostovoljk, ki se je pridružila društvu, je tudi Špela Buč, ki inštruiranjem pomaga učencem osnovne šole, da premagajo učne težave, ki se jim porajajo pri angleškem jeziku.

Z aktivnim sodelovanjem na področju prostovoljnega dela so člani društva v petek, 14.12., v avli osnovne šole Trzin organizirali praznično likovno delavnico. Udeležili so se je učenci osnovne šole, otroci iz vrtca ter njihovi starši. Vseh udeležencev je bilo 35.

Delavnico je tudi tokrat vodila gospa Breda Podbevsek. Izdelke, ki so nastajali pod njihovimi pridržami in sprettnimi rokami, so bile novotvorne voščilnice in svetleči lončki, so namenili prodaji, izkupiček od prodaje pa humanitarnim namenom. Društvo se zahaja vsem udeležencem delavnice, ki so del svojega prostega časa namenili prostovoljnemu delu.

Društvo je v vselem decembru pripravilo nastop čarownika Grega, ki je trzinskim otrokom zelo dobro znan, saj je v Trzinu že nastopal spomladni, na otroški olimpiadi. Tudi tokrat je otroki in njihove starše navduševali in zabaval s svojimi čarownjami, ki jih spremlja s pesnimi.

ČAROVNIK GREGA

Veselo dogajanje decembra se je s predstavo čarownika Grega vključilo tudi Društvo prijateljev mladine Trzin. V torek, 11. 1. m., je čarownik Grega s svojim petjem in čaranjem dobro ogrej kar lepo zasedeno dvorano kulurnega doma v Trzinu. Publike so bili predvsem otroci, prijetno pa so se zabavale tudi mamice in očki, ki so na predstavo prideljali svoje naddebužnike.

Grega, ki smo ga spoznali že ob vodenju otroške olimpiade, je s svojim nevsiljivim temperamentom osvojil mlade poslušalce, da so z njim pelj, ploskali in poskakovali. Z živahnimi otroškimi pesnicami je ogrel publiko tako, da mu ni bilo težko dobiti prostovoljcev, ki so sodelovali pri njegovih čarowniških trikih. Čeprav so se mladi trudili, da bi ugotovili, kako čarowniku uspevajo triki v vrvicami, robčki, vato in drugimi pripomočki, to nikomur ni uspelo.

Predstava se je kar prehitro končala. Upamo, da bo čarownik Grega še kdaj prišel med naše najmlajše.



MARTINA LENČEK

DEM, DA ZA GOJENCE NISEM LE TERAPEVTKA

V času veselega decembra se predajamo zabavam in veseljačenju, pa vseeno naveličani vsega dobrega niti nismo najbolj zadovoljni sami s sabo in svojim življenjem. Vedno se da se bolje, še lepše. Redkokdaj pa pomislimo, da gre lahko tudi slabše in teže. Med nami je tudi sorazmerno dosti ljudi, ki so tako ali drugače ovirani in jim ni dano, da bi lahko svet sprejemali, doživljali in uživali v takšni meri kot vsi ostali. Čeprav so invalidi ovirani v gibanju, pa je lahko njihov svet vseeno lepši, če jim stojimo ob strani in jim pomagamo, da to vsaj delno dosežemo.

3. decembra je bil svetovni dan invalidov, zato smo se pogovarjali z Martino Lenček – delovno terapeutko v Zavodu za usposabljanje invalidne mladine Kamnik, ki se že 15 let trudi, da bi obogatila in polepšala življenje mladim invalidom. Je Puječanka, omožena v Trzinu, in je poleg delovne terapevtke tudi mati in žena, ki rada potuje.



Zavod

Pogled na Zavod

Kdaj ste se odločili za svoj poklic?
V Mariboru sem končala srednjo zdravstveno šolo. Ne spominim se, kje sem izvedela za delovno terapijo, ki je le ena od smeri v okviru Visoke šole za zdravstvo. Tam sem bila sprejeta, in sem se vpisala. Ves čas sem si želela, da bi delala prav v zavodu v Kamniku. Zavod sem spoznala v času izobraževanja. Že med šolanjem sem hodila spraševat za službo. Sveda je bilo delovno mesto dolgo zasedeno. Teden tudi domovi za stare in drugi zavodi še niso sprejemali delovnih terapeutov. Kasneje pa se je to polagoma spreminalo. Pol leta sem delala v domu upokojencev v Ljubljani, nato sem sledila svoji dolgoletni želji in se zaposnila v Kamniku.

Kakšne oskrbovance imate v Zavodu?
Pri nas so otroci od male šole pa do konca srednje šole. Razredi osnovne šole so manjši. To je redna osnovna šola, z rednimi programom, vendar je ta individualiziran. Vsebine so iste, le obseg je zmanjšan oz. je razvrščen na leto in pol, tako da učenci v treh letih opravijo dva razreda. Ves čas je na razpolago toliko spremjevalcev, kot je potrebno, da otrok funkcioniра. Občasno pa se vključujemo tudi strokovni de-

lavci: logopedi, fizioterapeuti, defektologji, specjalni pedagogi, delovni terapeuti in drugi.

Učenec pa lahko izdela razred običajno – v enem letu.

Pri nas so otroci različnih prizadetosti. Otrok je lahko popolnoma samostojen in ima le kakšno telesno okvaro, ki je vidna ali ne. Lahko potrebuje dializo dva do trikrat tedensko, in zaradi tega pogosto marjka pri pouku v redni osnovni šoli, zato težko sledi rednemu programu. Drugi so lahko popolnoma odvisni od druge osebe in sami ne morejo niti jesti, iti na stranišče ipd. Takšen otrok potrebuje obsežnejšo oskrbo.

Kdo so spremjevalci?

Vsi naj bi imeli srednjo izobrazbo in seminar za spremjevalca. So redno zaposleni, saj gojenci pomoč potrebujejo vsak dan. Včasih nam pomagajo fantje, ki civilno služijo vojaški rok. Ti delajo s skupino, ki ni tako zahtevna, pa kljub temu potrebuje pomoč.

Kako pravite otrokom v Zavodu? Obstajajo polemike okrog pravilnega izraza. Na Visoki Šoli za socialne delavce jím rečemo uporabniki.

Gojenci, mladostniki, otroci.

Jim rečete invalidi?

Gibalno ovirani, a niso le to.

Je to dnevni center ali pri vas gojenci tudi prespi?

Večina jih prespi, saj je to zavod za gibalno ovirane otroke in mladostnike za celo Slovenijo.

Kako pogosto vaši gojenci živijo doma?

Se kdaj zgodi, da starši nočejo skrbeti za svojega otroka? Zgodi se, da starši nočejo skrbeti za svojega otroka. V takšnem primeru posreduje socialna služba, ki mu lahko priskrbi rejniško družino. Zadnjih deset let se trudimo s tem, da otroci čim pogosteje bivajo doma. Včasih se jo zgodilo na pol leta –



Plavanje v kranjskem bazenu, kjer po Halliwickovi metodi poteka za gojence ZUIM, po potrebi pa tudi za otroke spremjane preko mobilne službe, plavalno opismenjevanje oz. učenje plovnosti, sproščenosti in varnosti v vodi.

za novo leto, prvomajske praznike in še kakšen praznik. Zdaj pa hodijo domov redno, enkrat na teden ali vsakih 14 dni. Prevoz organizira Zavod ali društva, lahko pa tudi najamemo kombije. Nekatere pridejo iskat starši sami ali pa uporabljajo javni prevoz.

Koliko gojencev je v Zavodu?

Letos je v vključenih čez 170 otrok, čez 30 jih je v dnevnem usposabljanju – vključeni so v pouk, hodijo na terapije, v vzgojni skupini naredijo naloge in skupno preživijo prosti čas, potem pa se vrnejo domov in zjutraj spet pridejo.

Poleg tega je okrog 80 mladostnikov, ki so vključeni le v srednješolske programe.

Naš Zavod je zelo odprt. Ves čas se kaj dogaja, učenci živijo aktivno, skupaj gremo na zimovanja, letovanja, imamo plavalno šolo, šolo dobre drže, veliko interesnih dejavnosti ...

Koliko učencev je v razredu?

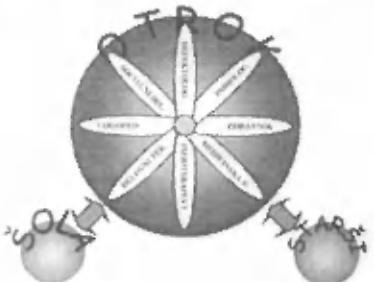
Najmanjši razred ima tri učence. Po potrebi so razredi kombinirani. Sicer pa je v razredu največ do petnajst učencev.

Pridejo v vašo osnovno šolo tudi ostali otroci, ki nimajo nobenih težav?

Samo v srednjo šolo pridejo tudi drugi dijaki. Predvsem tisti, ki jim ustreza počasnejši tempo. Lahko imajo npr. težave z glavoboli.

Kateri izobraževalni programi obstajajo pri vas?

Mladostniki se pri nas lahko vključijo v srednjo ali poklicno šolo upravno-poslovne ali elektro smeri. Možno je obiskovanje kamniške gimnazije, vključitev v nižje poklicne programe srednje tekstilne šole, ki prevzame praktični del, teorija pa poteka v Zavodu. Imamo pa tudi program celostnega usposabljanja – postrehabilitacijski program, v katerega se lahko vključijo tisti, ki so zaključili osnovno šolo, vendar ne morejo v celoti slediti jednima srednješolskim programom.



Letos ste praznovali 20-letnico mobilne službe, katere članica ste tudi vi. Kaj je mobilna služba?

Mobilna služba je namenjena gibalno oviranim otrokom, ki živijo v domačem okolju. Vključeni so v redne vrte, osnovne ali srednje šole. Željni ostati v svojem okolju, ker so nanj navezani. Potrebujejo pa pomoč. Gre za sodelovanje z učitelji v Šoli, ki se v teh primerih znajdejo v zelo zahteveni vlogi. Marsikdo je strah, kako bo zmogel pravilno pristopiti k drugačnemu otroku. Povemo jim, kako naj postopajo, kaj smejo storiti v določeni situaciji in česa ne ali kaj in koliko zahtevati od otroka oz. mladostnika. Velikokrat ljudje mislijo, da otrok, ki je telesno oviran, tako in tako nič ne more. V resnici pa marsikaj lahko.

Mobilna služba naredi pregled oz. obisk na šoli, svetujemo v konkretni situaciji: in izvedemo obravnave. Če je otrok iz okolice Kamnik, je lažje, lahko ponudimo še terapevtsko obravnavo, sicer pa so tudi v vsakem zdravstvenem domu posebne ambulante s terapeuti, ki so za to usposobljeni.

Kot delovna terapeutka sem le ena izmed članic skupine ter službe, ki ni samostojna, ampak je ena od dejavnosti Zavoda.



Nagrada slika srednješolke na temo hendikep.

Kako izveste, kateri otrok, ki ni vključen v Zavod, potrebuje vašo pomoč?

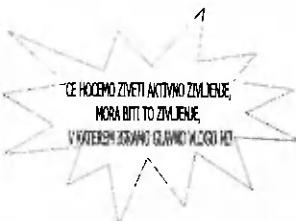
Lahko je to prošnja o starjev, šole ali osebnega zdravnika. V vsakem primeru je potrebno sodelovati s starši. Kdo od delavcev skupine se vključi v obravnavo, pa je odvisno od problema.

Ali starški kdaj ne želijo vaše pomoči?

Včasih se zgodi. V takšnem primeru to rešuje socialna služba.

Kaj pa se zgoditi s tistimi, ki končajo osnovno šolo oz. srednjo šolo?

Večina nadaljuje šolanje pri nas. Večiko se jih odloči za nadaljnji študij, ker se še veliko težje zaposlijo kot njihovi združni vrstniki. Ko zapustijo Zavod, lahko gredo domov in tam iščajo zaposlitev. Če nimajo kam iti ali starši ne morejo skrbeti zaanje, ker so sami stari, bolni, gredo v dom upokojencev.



Misel, ki nas vse spreminja in podpira aktivno vlogo posameznika v vsakdanjem življenu, šolanju, kakor tudi v procesu rehabilitacije in rehabilitaciji.

Pomislite, da mora mladostnik, ki je končal srednjo šolo, je inteligenten in je njegov problem le ta, da se ne more gibati, in je fizično odvisen od pomoči druge osebe, živeti je med starimi ljudmi. Če je v tej ustanovi vedja skupina mladostnikov, se gre, kadar pa je izključeno med starejšimi, ki imajo popolnoma drugačne interese, pa je to veliko težje.

Tisti, ki gredo živet v Studentskih domovih, imajo nekaj stanovanj, prilagojenih potrebam invalidov, vendar pa je težko zadovoljiti potrebe vsem vrstam gibalno oviranim. Obstajajo tudi stanovanjske skupine v okviru Sončka – zvezke za cerebrohalni paralizo.

Kako dolgo že delete v Zavodu?

V Kamniku sem 15 let. Ker sodelujem tudi v skupini poklicnega usmerjanja, sem seznanjena s tem, da je pogostejše menjave služb. A sem mnenja, da so za to primernejše druge oblike zaposlitve npr. pisarniške. Pri nas je namreč delo zelo pestro, vsako leto dobimo novo generacijo gojencev, ki jih spremljam vse do zaključka šolanja. So zanimivi, gledaš jih, kako rastejo, vsakoleto se srečamo s kakšnim novim problemom, v katerega se bolj poglobimo.

Vsako leto se lotimo kakšnega novega projekta, ki tudi zahteva veliko energije in pridobivanja novih znanj. Je pa delo zanimivo tudi zaradi svoje interdisciplinarnosti.

Seveda se ljudje tudi navežemo drug na drugega.

Marsikdo, ki pride v naš zavod, ima krizo; prvoščički drugačno od tistih, ki pridejo k nam le v srednjo šolo. Tistim, ki jih sprejemam jaz, rečem: »Najdi si osebo, ki bo tvoga.« Mislim, da potrebujejo nekega zaupnika, klub temu da so dnevno v stiku z mnogimi ljudmi. Pogosto se navežajo prav na terapevta, ker so obravnavate individualne. Temi zaupajo svoje probleme. Dostikrat ga moraš samo poslušati, včasih potolažiti ali mu dati kakšen nasvet. Spremeniti pa mora sam. Vem, da nisem le terapevka, ampak tudi učiteljica, nadomeščam starše, sem zaupnica, prijateljica.

Vaš družinski konjiček so potovanja.

Imate dva otroka, 9 let staro Neli in 12 let starega Nejca. Najrajsi obiske teje kraje kjer potopniki, to pomeni, da sami določate smer oz. ne greste turistično. Kdaj ste začeli popotovati?

Oba z možem sva že prej veliko potovala. Začela sem ob koncu srednje šole, kasneje sva nadaljevala skupaj. Sledilo je nekaj let premora, takrat smo odšli le na moreje ali v hribe. Potem smo začeli obiskovati sosednje države. Na Madžarsko smo odpotovali z avtom, v katerem smo tudi prespali ali pa smo spali v botoru. Ko je bila Neli stara 3 leta, smo z vlakom odpotovali na Sicilijo. Imeli smo le dva nahrabnik. Spomnim se, da je Neli rekla: »Tu notri i mamó pa kuhičinó, kopalinico, pa spalnico.« Bili smo skupaj tudi v Kanadi. Z možem sva po dolgem času sama obiskala Afriko, lansko leto smo bili na Kubi.

Kaj vam pomenijo potovanja? Vas ni nič strah teroristov, leta?

Če bi vprašali Nejca, bi vam povedal, da je z avionom najlepše.

Na potovanjih se čisto prilagodim svetu, v katerem sem. Predvsem v svetu, ki ni popolnoma civiliziran, vidiš, da materialne dobrine niso vse, ljudje so odprtji. Na teh potovanjih doživim veliko pozitivnih stvari. Ljudje ti pomagajo. Doma morda sploh ne damo možnosti, da bi se to zgodilo, ker ne iščemo, nočemo, ne vidimo, da ti nekdo ponuja pomoč. Na potovanjih pa si zelo vesel, enako tisti, ki ti pomaga. In tudi ti lahko marsikom pomagaš.

Na Kubi se je zgodilo, da je bil camp zaseden, naslednje mesto pa 40 km oddaljeno. Kubanci ne smejo sprejeti tujca v svojo hišo. Kljub temu smo se ustavili pri neki družini, ki jo je naš Šofer poznal, in jih vprašali, če bi se dalo prespati v vasi. Sprva so rekli, da težko, zaradi policije. Ker pa si močno želijo stikov z ostalim



Santiago de Cuba: Martina Lenček s hčerkjo in možem

svetom, so se dogovorili s policiisti in nas sprejeli kot svojo družino - kot da smo njihovi. Izpraznili so spalnice in nam po-

nudili vse: »Kar je naše, je vaše.« Še vedno si dopisujemo. Nazadnje so napisali: »Pa ne pozabite, da imate tukaj družino.«

Kako se odločite, kam boste odpotovali, glede na to, da gresta tudi otroka?
Potovanje prilagodimo. Popotništvo ostaja. Hrana je popotniška, vendar je vedno vmes tudi topel obrok. Na Sicilijo smo odšli s skupino - z družtvom Popotnik, in je že to predstavljalo neko varnost, četudi to ne pomeni, da smo bili ves čas skupaj, imeli pa smo določene ugodnosti npr. cenejše vozovnice, povedali so, kje se dobro spi, kje je vse ceneje ...

Neli si želi v Indijo, zase menim, da še nisem pripravljena. Nejca pa trenutno zanimajo velemesta.

Izvedela sem, da sta bila vaš mož in Neli pred kratkim celo gosti v popotniški oddaji na TV 3 pri Janinu.

Da 3. decembra sta bila v studiu, kjer sta predstavila del potovanja po Kubi, nadaljevanje pa bo predvajano 24. decembra.

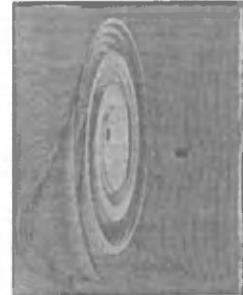
Bi želeli za konec še kaj dodati?
Le to, da svoje delo rada opravljam.

V.P.O.

NAGRAJENI LIKOVNI USTVARJALCI IZ OŠ TRZIN



Podjetje Petrol že enajst let sodeluje s Svetom za preventivno vzgojo v cestnem prometu RS in Zavodom za šolstvo pri pripravi prijubljene akcije Otroci odraslim. Otroci iz slovenskih vrtec in šol v okviru te akcije pošiljajo na razpis svoja likovna dela s področja prometa, lahko pa sodelujejo tudi z drugimi, preprosto izbranimi temami. V akciji vsako leto sodeluje več otrok. Letos je strokovna komisija tako morala pregledati in oce-



ni likovna dela kar iz 178 slovenskih šol.

V svojem poročilu so člani komisije zapisali, da so bili presečeni nad novimi motivi, nad brezkončno otroško domišljijo pri iskanju in izražanju le-teh in tudi nad sposobnostjo likovnih pedagogov, da skupaj z učenci izberejo likovnemu problemu primeren motiv in likovno tehniko. Med desetimi nagrajenimi šolami je bila tokrat tudi naša osnovna šola. Učenci sedmih razredov iz Trzina so se letos pod mentorstvom učiteljice likovnega pouka Nene Prhavc odločili,

da bodo na natečaju tekmovali s svojimi likovnimi deli s področja računalniške grafike. Pod vodstvom svoje likovne pedagoginje učenci naše šole namreč že nekaj časa vztajno raziskujejo možnosti računalniškega likovnega izražanja.

Kot je strokovna komisija zapisala v oceni prispehl del iz Trzina, je za naše mlade likovnike računalniška grafika postala enakovredna klasični.



Skupinsko nagrado so tako iz Trzina prejeli: Katarina Mikušič (13 let - računalniška grafika Zvezda), Rok Bertoncelj (13 let - r. gr. Skozi prostor), Ana Porenta (14 let - Paraziti), Meta Stražar (14 let - Mavrica) in Boštjan Verbič (14 let - Misija z Marsa), med posameznimi avtorji pa je diplom prejela Katja Habat (15 let) za računalniško grafiko Klo(v)n.

Vsa nagrajena dela so bila razstavljena v avli občine Kamnik, Petrol pa jih je objavil tudi v lični publikaciji, ki so jo lahko dobili obiskovalci razstave.



M.S.

OTROŠKI ŠOLSKI IN OBČINSKI PARLAMENT

JV a grd, dolgočasen, mrzel in oblačen dan se je zgodil šolski in občinski otroški parlament. Udeležili so se ga predstavniki (predsedniki) vseh oddelkov na naši šoli, župan občine, ravnatelj šole, pomočnica ravnatelja, svetovalna delavka, mentor vseh skupin, nenačrno pa smo pozabili povabiti predstavnika Zveze prijateljev mladina, katerega bomo v prihodnje sigurno z veseljem sprejeli medse.

Najprej sem jaz (najmanj pomemben član parlamenta) ponizno naredil uvod v temo letošnjega šolskega parlamenta »MOJ PROSTI ČAS«. Polona, kot



»glava«, je vodila razgovor, ki se je po pričakovanju zavleklo. Vsi predstavniki parlamenta so poročali o svojem problemu času. Najbolj je bil duhovit skeč Zale in Eve na to temo, ki sta ga pričekali pod mentorstvom Urše. Pa vendar so na dan kmalu prišli podobni problemi kot že na vseh predhodnih parlamentih (garderobe, kolesarnica, bazen itd.). Pogovajali smo se tudi o tem, da je v Trzinu premalo ustanov za mladino, kjer bi lahko mladina preživila prosti čas. Odgovorni osebi, župan občine in ravnatelj šole, sta nam obljubila, da bosta poskušala ugrediti vsem željam. Izvedeli smo tudi, da bo v decembri v Domžalah regijski otroški parlament, kjer hosta našo šolo predstavili s skečem Eva in Zala, februarja je pa načrtovan 12. državni otroški parlament v zgradbi skupščine Slovenije, katerega se bo udeležil tudi predstavnik učencev šole Trzin.

Čez nekaj časa se je parlament le končal in vsi smo veseli odšli domov, saj bo naslednji parlament šele naslednje leto. V tem času bomo živeli v upanju, da se nam izpolnilo želje in da bo izbrana zanimiva tema za 13. otroški parlament.

Simon Klavžar

VESELI DECEMBER V VRTCU

Slecember je prav zares najbolj vesel mesec v letu. V tem času se za otroke v mamičini in očkovi službi in po raznih društvenih prireja največ predstav ter prireditvi, ki so praznično obdarane. Seveda se na teh prireditvah otroci najbolj veselijo obiska dobrega moža, ki prinese darila. Pa naj bo to Miklavž, dedek Mraz ali božiček. Veselo in pestro se imamo tudi v vrtcu. Proti koncu meseca novembra se pričnejo priprave za okraševanje vrta. Že kar tradicionalno je, da v tem času povabimo k sodelovanju tudi starše. Ti pridejo popoldan v vrtec in skupaj z otroki izdelujejo raznovrstne izdelke, s katerimi okrasijo igralnice. Zaposljeni v vrtcu, v tem času izdelamo tudi novotvorno voščilnico, ki jih prodajamo, denar pa porabimo za nakup igrač.

Miklavževanje je običaj, ki je že dolgo razširjen po vsej Sloveniji. Miklavž nestrpno pričakujejo posebno otroci, saj jih prav on obdaruje, jih za pridnost nagrajuje, poredne pa prepusti kaznini spremjevalcev, parkeljnov. O Miklavžu je ohranjeno več legend. Ena izmed njih govorji o treh ubočnih mladenkah. Poročile bi se, a jim revni oče tegi ni mogel omogočiti. Ker so bile žalostne, jih je Miklavž ponosni prinesel tri zlata jabolka. Tako se doble lepo doto in postale srečne neveste. Od tod nemara izvira šega, da Miklavž otrokom ponoči v nastavljeni posode prinaša darove. Zato jabolka z orehi vred sodijo med obvezne darove za pridne otroke v noči od 5. na 6. decembra. Pričakovanje Miklavževega prihoda je spodbujalo in še danes spodbuja otroško domačijo. Skoraj v vsej Sloveniji si rdečo zarjo za večerih pred miklavževim razlagajo tako, čet da »Miklavž peče piškote«. V Ljubljani in okolici menijo, da ima Miklavž svojo pekarno v Mengšu.

Močno se je razbirila tudi navada, da otroci Miklavžu pišejo ali rišejo svoje želje. Na okno položijo pismo; zjutraj ga seveda ni.

V vrtcu smo tudi letos pripravili Miklavžev zajirk, ki je za otroke zelo zanimiv. Ob svečkah in pisanih lučkah nestrpno zajirkujejo, ker pričakujejo obisk Miklavža. Tudi letos je prišel in jih seveda obdaroval.

Na ljubljanskem gradu smo si ogledali lutkovno predstavo Žabji kralj, ki jo je uprizoril Mini teater. Ta dan je bil za otroke res nekaj posebnega. Peljali so se z avtobusom, kar je za njih veliko doživetje, si ogledali Ljubljanski grad in še predstavo. Obiskali smo tudi Kulturni dom v Trzini, kjer smo si ogledali predstavo Miklavž prihaja. Nastopali so učenci osnovne šole. V vrtcu pa smo povabili dijakinje Srednje vzgojiteljske šole iz Ljubljane, ki so nam zaigrali igrico O goski, ki se ju učila peti. V nedeljo, 16. 12., so imeli v osnovni šoli prednovotvorno prireditve tudi tržinski starostniki. Povabili so tudi nas z željo, da jim popestrimo kulturni program z nastopom. Z otroki smo se v vrtcu veliko pogovarjali o obdarovanju in razveseljevanju



ne samo njih, ampak tudi starejših ljudi, zato so z veseljem prišli na nastop in zapesti pesmice, ki so ogrele srca in pričarale nasmej na obraze vseh prisotnih.

Petra

Zlato nima rok,
pa vendar vse naredi.

Gružinski

AVTOLIKARSTVO VIDMAR



Habatova 78, 1236 Trzin, Tel.: 01/7214503

Nudimo vse avtolikarske
in avtokleparske storitve



NAČRTI ZA PRIHODNOST

pa nas čaka še veliko dela: sprva je potreben napisati scenarij. Med scenariji, ki že obstajajo, ni nobene klasične Pepelke. Tako da bom scenarij napisala sama s pomočjo avdio in videokaset, glasbo pa bomo vzeli po Disneyevi predstavi. Upajmo, da nam bo uspelo. Naj ob tej priliki povabim vse mlade, ki bi si želeli igrati v tej predstavi, da se nam pridružijo. Dobimo se lahko na vajah, ki bodo na začetku januarja vsak torek ob 17. uri. To so načrti, ki jih pripravljamo z osnovnošolci.

Kmalu pa bodo v dvorani Kulturnega društva Franc Kotar Trzin začeli pripravljati musical. Scenarij sta napisala Jure Lajović ter Igor Razpotnik. Stvar ho potekala pod vodstvom "Glasbenega gledališča Alenke Vidrih", v koprodukciji s KUD-om Trzin.

Zaenkrat scenarij še nosi naslov "Bar izgubljencev", obravnava pa temo, ki nam je v današnjem svetu precej znana. Zato vabim k sodelovanju vse, ki bi radi sodelovali. Vse skupaj bo trajalo približno dve leti. Potrebovali bomo orkester, se pravi, če kdo obvlada kak instrument in bi se nam rad pridružil, ga bomo z veseljem sprejeli. V januarju bomo imeli avdicijo, ki ne bo tako grozna, kot se sliši. Na njej bomo izbirali plesalce z dobrim posuhom, oziroma pevce z znanjem plesa (stepa...). Še enkrat: vse, ki si želite sodelovati, bomo strašansko veseli.

Info: Igor - 041/979-735 ali Urša - 041/287-662

Urša

MIKLAVZEVANJE 2001



Dobro se še spominjam, ko sem bila majhna, kako sta dve dekleti hodili po hišah, da so starši prijavili svoje otoke za obdaritev ob godu svetega Miklavža. Nekoliko manj je v spominu kratka igrica, ki je bila na tisti dan v tržinski cerkvi.

Potem pa se še spominjam govoric, kako je Miklavž obiskoval tržinske otroke pred Zastopnikom.

Kasneje so se razmere spremene. Pred osmimi leti sem prvič pripravila igrico ob godu sv. Miklavža. Ko sem brskala po svojih starih scenarijih in gledaliških listih, sem našla polno zanimivih stvari. Prav začudena sem bila, ko sem našla podatek, da je leta 1996 v predstavici z naslovom "Miklavžev večer" igralo 27 igralcev, mislim, da je takrat nazadnje na održu stala gospa Mici Perne v vlogu tele ter 13 članov glasbene spremljave.

Vsako leto se je ekipa menjala, večala ... Scenariji so bili vsako leto drugačni, letos pa smo po sedmih letih ponovili istega iz leta 1994: "Miklavž prihaja", opereta v treh dejanjih. Na koncu smo jo malo skrajšali zaradi bolezni med igralci. Pri glasbi mi je zopet pomagal Franci Banko (Hyvalt). V igrici je igralo dvanajst odličnih mladih tržinskih igračev (Res sta bili "Špic"!). Posebna zahvala gre tudi Janiju Mušiču, ki mi je pomagal pri organizaciji z darili in vsem ostalem. Pri predstavi so pomagali tudi: Jure Lajović, ki se je samo zaradi dobrega sv. Miklavža "zgodaj" zjutraj pripeljal iz Bohinja, da je poslavil osvetlitve, Igor Razpotnik, ki je bil sprva

zadolžen za glasbo, pa je zaradi službenih obveznosti odpovedal prvi dve predstavi. Prvi dve? Ja, včeraj, 10. decembra, je sledila še ena ponovitev iste predstavice, ki je bila namenjena vsem otrokom iz tržinskega vrtca. Tako smo zaključili z predstavicami, ki smo jih pripravili za tržinske otroke.

Igrali pa smo tudi za druge otroke: naš Miklavž je s svojim delom priselil že 1. decembra z obiskom v Celju, 2. decembra smo bili v Mostah in Radomljah, 3. decembra – v Vidmu Dobropolje, Grosupljah, Ivančni Gorici, 4. decembra – v Kamniku ter na Bakovniku. Iste dne se je sv. Miklavž s kočijo popeljal tudi po Trzinu.

Naj se na koncu zopet, (tako kot zmeraj, zahvalim: Občini Trzin, ki je prispevala darsi-

la, Prostovoljnemu gasilskemu društvu Trzin, ki je vso pot po Trzinu spremijalo sv. Miklavža na zapravljinčku, ge Mušičevi in ge Ipavčevi, ki sta zapakirali dariila, vsem angļčkom in parkeljčkom ter sv. Petru, Kriščunu in Gerardu. Na koncu gre največja zahvala KUD-u oziroma Joželu Štihi z Željo, da bo drugo leto bolj pri moči in si bo lahko ogledal našo »razgraško sodrgo«.

Urša

Nobena vrata niso tako trdno zapahnjena, da jih darilo ne bi odprlo.

Nemški

AKTIVNOSTI STRELSKEGA DRUŠTVA TRZIN

Oktober 2001 se je za Strelsko društvo Trzin pričela nova tekmovalna sezona. Tudi letos nastopamo v 1. ligi s pištolo, v 2. s puško in v 3. ligi v obeh disciplinah. Za nami sta že prva dva ligaška kroga, s pričakovanimi rezultati. Očitno se bomo v 1. ligi s pištolo ponovno borili za 3. mesto, v 2. ligi s puško pa za uvrstitev v 1. ligo. Ta cilj skušamo realizirati že tretje leto zapored, zato upamo, da bomo letos cilj končno izpolnili.

Med najboljšimi slovenskimi strelci se ponovno pojavljata Srečko Vinko in Andreja Blažič, ki sta že izpolnila norme za nastope v slovenski reprezentanci, z zelo dobrimi rezultati pa nastopajo tudi ostali. Ob novočne strelske opreme lahko pohvalimo predvsem prvo ekipo s puško v sestavi Irena Perne, Jernej Adlešič in Božo Habjan, ki so celo osvojili prvi turnir 2. lige, slednja pa sta zelo uspešno nastopala tudi na Mednarodnem tekmovanju za pokal mladosti v Zagrebu. Naj omenim, da trenutno dosegamo rezultate okrog 580 krogov, o kakovosti teh dosežkov pa se lahko prepričate ob rezultatih Rajmunda Debevecia s 590 do 595 krogov.

Če smo v preteklih letih nekoliko godrnjali, da v zadnjih letih nismo uspeli pridobiti oziroma zadržati mladih strelcev s puško, pa se je letos pojavilo lepo število mladih strelcev in strelk, ki se preizkušajo s pištolo. Pod odličnim vodstvom Srečka Vinka dosegajo prese netrjive rezultate, ki merijo celo na državne naslove. Vse boljši so ludi bivši mladinci s puško, ki so medtem že postalni člani, saj ob rednih treningih nizajo zmage v 3. ligi.

Kot sem že omenil, smo prejeli povabilo za nastop na mednarodnem tekmovanju v Zagrebu, ki smo se ga z veseljem udeležili. To so velika tekmovanja, kjer se lahko preizkusijo psihično pripravnost strelcev. Jernej in Božo sta dokazala, da sta psihično dovolj pripravljena, saj sta s 579 in 578 krogi dokazala, da lahko rezultata okrog 580 dosegata tudi na največjih tekmovanjih.

Tekmovanje smo izkoristili tudi za promocijo šeste »Prehodne skirke Borisa Paternost«, ki bo 5. in 6. januarja 2002 v Trzinu. Udeležbo so ponovno potrdili strelci iz Avstrije in Hrvaške, najverjetnej reprezentanca BiH, povabili pa smo tudi strelce Italije in Švice. Vsekakor si prizadevamo, da bi tekmovanje za Prehodno skirko Borisa Paternost pridobil naziv mednarodno in kasneje mesto v mednarodnem koledarju zvezne UIIT oziroma ISSF.

Tudi letos vabimo vse občane Trzina, da si ogledajo tekmovanje za Prehodno skirko Borisa Paternost, ki bo potekalo 5. in 6. januarja 2002 v telovadnici osnovne šole Trzin. V soboto bodo nastopali v disciplini s pištolo, nedelja pa je namenjena disciplini s puško. Prav gotovo bodo nastopajti najboljši slovenski strelci, vključno z Rajmondom Debevcem, strelci Hrvaške in Avstrije, za gledalce pa bo najbolj zanimivo streljanje v finalu, ki bo izpeljano v obeh disciplinah predvidoma okrog 15.00 ure, vsak strel pa boste lahko spremjali na velikem platu.

Lep strelski pozdrav
Damijan Klopčič

NOVICE IZ PROSTOVOLJNEGA GASILSKEGA DRUŠTVA TRZIN

Po mesecu premora se vam znova oglašamo, tokrat s kar nekaj novicami. Prva je, da smo gasilci decembra postali dostopnejši, saj smo dobili svoj telefonski priključek. Zdaj imamo v gasilskem domu svojo lastno številko: 01/ 564 46 60. Takoj pa moram povedati, da ta številka ni namenjena prijavam požarov in drugih nesreč. Če bi kdorkoli prijavil požar na to številko, bi moral gasilce, ki bi poziv dobil, obvestiti regijski center za obveščanje (112), da bi le ta sprožil polzivnike oziroma sireno. S tem bi izgubili kar nekaj dragocenega časa. Take naj za prijavo kakršnekoli nesreče še naprej velja številka 112. Le tako bomo lahko v kar najkrajšem času posredovali. Za vse druge zadave oz. za kakršnekoli nasvet, pa smo vam na voljo na zgoraj navedeni številki.

V januarju pa bomo izboljšali tudi alarmiranje trzinških gasilcev. Načo staro dotrajanjo motorno sirenino bomo zamenjali z nove sodobne elektronske sirenine, ki imajo več prednosti. Med drugim imajo večji domet in usmerjen zvok, prožijo jih iz

centra za obveščanje (112), kljub izpadu električne lahko nemoteno delujejo, imajo pa tudi možnost predvajanja govorov oz. obveščanja občanov preko siren, kar do zdaj ni bilo možno. Nove sirenne pa imajo še nekatere druge manjše prednosti.

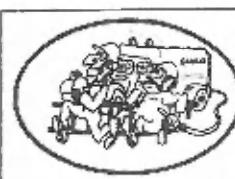
Najbolj razveseljiva novica pa je, da smo že naročili podvozje za novo gasilsko vozilo. Kljub pa smo tudi na razgovoru z izdelovalcem nadgradnje. Dogovorili smo se, da bodo nadgradnjo končali do konca septembra 2002. S tem smo zelo blizu uresničitvi dolgoletnih želja. Sveda pa je vse pogojeno s financami, o čemer ste lahko brali tudi v prejšnjih dveh številkah občinskega glasila. Kljub kar znamenemu deležu denarja iz občinskega proračuna bomo morali zbrati še kar nekaj denarja in tu računamo predvsem

na pomoč občanov in podjetnikov. Zbiranja denarja v ta namen se bomo lotili v začetku prihodnjega leta in prepričani smo, da se nam bo s skupnimi močmi vse izšlo v skupno dobro nas vseh.

Ob koncu iztekeljega leta, ki ga je zaznamovala 95-letnica društva, bi se najprej iskreno Zahvalil vsem, ki ste nas podpirali in nam pomagali. Hkrati pa vsem občanom in njihovim najbližjim v prihajajočem letu 2002 želimo obilo zdravja, sreče in uspehov v zasebnem in tudi v poslovнем življenu.

Z gasilskim pozdravom NA POMOČ!!

Predsednik PGD Trzin
Jože Kajfež



Vsem občanom in občankam Trzina ter vsem, ki nas podpirajo, želimo v letu 2002 obilo sreče, zdravja in uspehov!

Vaše prostovoljno gasilsko društvo Trzin



SD TRZIN

LETNO POROČILO O DELU KOLESARSKE SEKCIJE FELIKSI

V sezoni 2000/2001 smo se člani Kolesarske sekcijske Feliksi udeležili kar enajstih kolesarskih prireditv in tekmovanj po Sloveniji. Sodelovali smo na naslednjih prireditvah: tekmovanje v Kannabiško Bistrico, tekmovanje na Dobeno, maraton treh občin: Ivančna Gorica, Grosuplje in Dobre Polje, Črnuški maraton, Maraton Šešenj – Brda, Maraton Franja, Rudijev memorial Krško, Vzpon na Vršič, Družinski maraton Šmarna Gora, družinski vzpon na Jezersko in celoletni kolesarski vzponi na Pance.

Naše uvrstitev so bile na tekmovanjih zelo spodbudne, med vidnejšimi rezultati pa velja omeniti še zlasti: prvo mesto Frenka Omahna, drugo mesto Blaža Pozmana in tretje mesto Roka Pozmana na 45 kilometrov dolgem maratonu treh občin (Ivančna Gorica, Grosuplje, Dobro Polje) ter drugo mesto Andreja Ljubeška na 90 kilometrov dolgi proggi na istem maratonu. Na Rudijevem memorialu v Krškem je Blaž Pozman osvojil odlično peto mesto, njegov brat Rok pa se je na tem 45 km dolgem maratonu uvrstil na mesto za njim, bil je šesti. Na 90 kilometrov dolgi proggi na istem maratonu pa sta se odlično odrezala tudi Simon Dane in Andrej Ljubešek. Na cilju tekmovanja, na katerem so nastopili tudi nekatere najboljše slovenske profesionalce, sta prišla z glavnino kolesarjev, in to z odličnimi časom 2 ur 17 oziroma 2 ur 23 minut. Na istem maratonu in tudi na maratonu v Črnučah smo Feliksi prejeli tudi pokala za najstevilčnejši ekipi.

Za celoletno kolesarjenje na Pance je bila z družinskim pokalom nagrajena družina Pozman, zlate medalje pa so ob tem prejeli



Marjan Kozina, Marko Ručman, Drago Pozman, Frančiška Pozman in Blaž Pozman. Bronasti medalji pa sta prejela Marta Ručman in Primož Vidmar.

Med pomembnejše pridebitve naše sekcijske v pretekli sezoni stejemo to, da smo v okviru sekcijske dobili tudi zelo dejavno žensko ekipo, ki jo sestavljajo: Milena Stražišar, Lidija Kozina, Frančka Pozman, Marta Ručman in Andreja Ručman. Hkrati pa smo v svoje vrste dobili tudi več novih članov. Fejkse so tako okreplili: Lojze Stražišar, Milena Stražišar, Marjan Kozina, Lidija Kozina in Jana Kozina, Janez Burger, Andreja Ručman, Jure Bernik, Mateja Pavlič in Primož Vidmar.

V prihodnji sezoni nameravamo naše delo še okrepliti, med najpomembnejše načrti pa uvrščamo pripravo prvega odpritega kolesarskega občinskega prvenstva Trzin in udeležbo naših članov na čim večjem številu kolesarskih tekmovanj po Sloveniji. Sestaviti nameravamo tudi ekipo vsaj petih aktivnih tekmovačev, pridobiti pa nameravamo tudi čim več novih članov in hkrati tudi kar največ novih pokroviteljev.

Kolesarska sekcijska Feliksi



CISTILNI SERVIS!

STANOVANJA, HIŠE ALI POSLOVNI PROSTORI I

- ČIŠČENJE STEKL
- TALNIH OBLOG
- OBLAZINJENEGA TOHIŠTVA (SEDEŽNE CARNITURE, STOLI, JOGIJ...)
- CLOBINSKO ČIŠČENJE NOTRANJOSTI OSEBNIH IN TOVORNÝH VOZIL
- STROJNO ČIŠČENJE, IMPREGNACIJA IN KRISTALIZACIJA MARMORJA
- STROJNO ČIŠČENJE IN IMPREGNACIJA VINASA, PARKETA...

IZDELAVA IN MONTAŽA SENČIL!

- I AM. ZAVES IN ŽALUZI
- ROLOJEV
- ZATEMNITVENE TERMOREFLEKТИVNE IN PROTIVLOMNE FOLJE

SLIKOPLESKARSKE STORITVE!



clean beat d.o.o.

Pod gozdom 17, 1236 TRZIN

tel/fax: 01 / 564 16 82, gsm: 041 / 630 - 671
e-mail: samo.music@siol.net

Čistilni servis

Primož Zorec s.p.

Depala vas 5, Domžale

Tel.: 01 / 72 41 657, 041 / 695 339, 01 / 72 42 489

Čistilno: • vse vrste oblačil, tudi perlo • vse vrste preprog • vse vrste zaves (tudi lameine zaves) - tapisone in tople pode ter marmor

Pridemo na dom, po dogovoru lahko tudi ob vkljendih in praznikih. Čistilni servis imamo v Depali vasi tik ob cesti z velikim parkirališčem.

Odpri imamo vsak dan od 7h do 18h, ob sobotah od 8h do 13h.

Vsem zvestim strankam tudi vsem novim strankam želimo vesel božič in srečno novo leto.

SMUČARSKO DRUŠTVO TRZIN

VABLJENI NA ZIMSKE RADOŠTI

Po dveh sezонаh zatišja zaradi blage zime bo šlo, kot kaže, v treje rado tudi na smučišču v Dolgi dolini. Nepričakovani sneg je na belo strmino v drugi polovici decembra za konec tedna že zvabil na desetine smučarjev, zlasti otrok. Aktivisti Smučarskega društva Trzin so zagnali ob vlečnici, veselo pa je tudi v topli brunarici ob izteku. Tržinski smučarji imajo v tej zimi veliko načrtov, največ pa bo seveda odvisno od matere Narave.

Teh 15 centimetrov snega, ki je padel v noči na četrtek, 13. decembra, in mraza, ki je sledil, so se članji SDT razveselili kot majhni otroci in takoj začeli s priravami. Poteptali so smučišče in zgledili prog ob vlečnici ter brunarico založili s čajem, kuhanim vinom in ostalimi okrepili. Tudi cesta je lepo splužena, tako da je z avtom mogoče priti prav do smučišča. Osnovnošolec so obvezili, da bo smučišče konec tedna nared in ti so se odzvali na považilo. V soboto je prog preizkusilo kakšnih 20 smučarjev, v nedeljo pa jih je bilo že prek 30. Ob otvoritvi sezone je bila smuka brezplačna. Na smučišču stalna dežura najmanj šest članov SDT. Predsednik društva Tone Zupan, ki je tudi učitelj smučanja, je otkorok, od katerih nekateri že dve leti niso stali na smučeh, pokazal nekaj osnovnih prvin in zabava se je pričela. Na delih prog se sicer že kaže trava, vendar po trditvah vira iz prve roke, nadhudnega smučarja, to ne predstavlja nobene ovire. Po viru iz



meren tudi za urejanje tekaških prog, ki naj bi bile speljane na ravni pri posestvu Jable. V tržinskem društvu že dalj časa sanjajo o snežnem topu, ki bi v veliki meri zmanjšal odvisnost od vremena, pogajanja z občino o nakupu le-tega pa pravkar poteka. Najbolj ugoden bi bil odkup topa od mengeškega smučarskega društva, ki ima dve lažni napravi, a zaradi energetskih težav lahko uporablja le enega.

V SDT pa imajo tudi večje skrbi. V gradu Jable, ki ga prenavljajo, bo nameč kmalu nastal Kmetijski center Slovenije, in obstaja možnost, da bo onemogočen dostop do smučišča. V tem primeru SDT že razmišlja o morebitini novi lokaciji smučišča, ki bi lahko bilo nad obrtno cono Trzin (t. i. L'sičinkove njive). Proga bi bila tam sicer nekoliko daljša, vendar ima obstoječe smučišče veliko boljšo lego, saj je na njem večji del dneva senca, zato se sneg dlje zadrži (sonce posije od 11.30 do 13. ure). Škoda bi bilo viozenega dela in sredstev v Dolgi dolini, zlasti brunarice. Seveda pa pri SDT upajo, da bodo našli dogovor, ki bo zadovoljiv za obe strani in da bo v Tihi dolini še naprej glasen vrvež.

Na prej omenjenem občinskem prvenstvu se bodo tekmovalci pomorili v 14 različnih kategorijah, od najmlajših do veteranov (1. vožnja ob 10.00, druga ob 13.00), nato pa bo sledila podelitev medalj, srečelov in zimske piknik. SDT bo s tem seznanilo občine na oglašnih deskah v igrovinah in lokalih ter otrocke v osnovni šoli. Kot zanimivost, proga naj bi imela 14 zavojev, čas pa bo merjen z elektroniko šloparico. Tudi za starine številke bo poskrbljeno. Pred dvema letoma, ko je bilo pol metra snega, se je na občinskem prvenstvu v Dolgi dolini zbralo več kot 300 tekmovalcev v gledalcev. Upajmo, da bo tako tudi letos.

In nenazadnje, Smučarsko društvo Trzin še naprej vabi nove člane. Društvo ima uradne ure ob petkih od 18. do 20. ure v starici osnovni šoli. Za vse informacije se lahko obrnete tudi na tajnika SDT Rada Pestolnika na telefon: 040 234 234.

Peter Zalokar



druge roke, Agencije RS za okolje, pa naj bi kmalu zapadel nov sneg, ki bo poskrbel za idilično belino. Kot naključni obiskovalec ne morete spregledati marljivega tajnika SDT Rada Pestolnika, ki nas je tudi založil z vsemi informacijami.

Ob ugodnih vremenskih razmerah bo smučišče v Dolgi dolini obravalo vsak konec tedna od 10. do 16. ure, med novoletnimi prazniki od 26. decembra vsak dan in seveda med počitnicami konec februarja, ko naj bi tudi organizirali smučarske tečaje. Vendar pred novim letom naj bi še posebej živahan, ko načrtujejo izvedbo občinskega prvenstva v veleslavolu. A o tem nekoliko kasneje. Otroška smučarska karta stane 800 tolarjev, za člane SDT 500, cena za odrasle pa je 1.200 SIT, za člane 1.000. Prvi konec tedna je smučanje na vrh glavne proge (250 metrov) vekla ena vrv, v prihodnje pa bosta delovali dve vrvi glavne vlečnice. Vsaka prenese osem do deset otrok. Pred zimo so člani SDT z zemljoi zakrpalni luknjo ob vznožju vlečnice, tako da zdaj otroci nimajo več težav s sunkom vrvi. Druga vlečnica je namenjena najmlajšim, ki si prvič korakov učijo na 30-metrski progici.

Prvi sneg so poteptali kar s smučmi, v primeru debelejše snežne odeje pa bodo uporabili teptalec (ratrak po domače), ki si ga Trzin deli skupaj z občinama Domžale in Mengeš. Teptalec je pri-



ŠAHOVSKE NOVICE

Na zaključnem turnirju kamniško-domžalske lige v Komendi smo sestavili ekipo Bar Repek Trzin, za katero so igrali Zupanc Rado, Bajec Borut, Hozdič Idriz in Čokan Mirko (Domžale) in med 13 ekipami dosegli 8. mesto. Igrali smo 5 krogov, 2-krat 15 minut, švicarski sistem.



Ekipa Bar repek Trzin na zaključnem turnirju Domžalska Kamniške lige iz leve proti desni: Zupanc Rado, Bajec Borut, Čokan Mirko in Hozdič Idriz.

Učenci šahovskega krožka osnovne šole Trzin so se udeležili prvenstva posameznikov OŠ domžalske regije. V skupini letnik 1993 (1. in 2. razredi) smo imeli 1 igralca (Močnik Deniš). V skupini letnik 1991 (3. in 4. razredi) smo imeli 4 tekmovalce (brata Kmetič Blaž in Nejc, Cajhen in Kotar Nejc). Tekmovanje je bilo 26. novembra v Domžalah. Vsi so igrali dobro, najbolje se je odrezal Kmetič Nejc, ki je med 20 tekmovalci zasedel 12. mest.

Naslednjič bo šlo bolje, kajti večina je igrala šah na uro prvič, na krožku smo trenirali z urami le 2-krat.

Državnega prvenstva v pospešenem šahu, ki je bil letos v Rogateški Slatini, se je udeležil iz tržinske sekcije samo en igralec. V soboto (1. december) je bilo tekmovanje posameznikov (9 krogov 2-krat 15 minut, švicarski sistem). 13-letni Luka Lenič (1. kat) iz Domžal je osvojil 3 mesto z istim številom točk kot državni prvak Zupe Miran (IM).

V nedeljo je bil še ekipni del, katerega se ekipa Trzin ni udeležila. Državni prvak je postal Maribor Branik, 2 mesto je osvojila ekipa Vele Domžale.



Planinsko društvo Onger Trzin vam v prihajajočem novem letu želi veliko sonca in širnih razgledov z naših gorskih vršacev.

Mladinski odsek PD Onger Trzin želi vsem Trzincem v novem letu vse dobro - poleg tega pa Vas želi opozoriti še na to, da je **leto 2002** razglašeno za **MEDNARODNO LETO GORA** - o tej temi pa boste lahko kaj več prebrali v prihodnjih številkah Odseva.

SILVESTER HABAT NAVDUŠIL V AVSTRIJI

Vzačetku decembra je bila v Linzu v Avstriji mednarodna vzdržljivostna dirka z motorji mini moto. Tekmovanje je potekalo v dvorani na približno 300 m dolgi razgibani progji z nadvozi in podvozi. V močni mednarodni konkurenči 16-ih tekmovalcev iz Nemčije, Avstrije, Švice, Češke in Slovenije je med juniorji zmagača švicarska državna prvakinja 17-letna Angela Stump. Tekmovala je z motorjem, ki je bil nekoliko večji od drugih, imenovan Midin pamore, s kar 12 KM in 50 ccm. Na izvrstno druge mesto se je uvrstil nadarjeni Trzinec, 11-letni Silvester Habat, ki je tekmoval na dnosti šibkejšem motorju z le 4.2 KM in 40 ccm, kar samo povečuje odlični dosežek. Dirka je trajala 22 minut, v tem času pa so tekmovalci prevozili 46 krogov. Silvester Habat pa je bil edini, ki je zaostal za zmagovalko manj kot en krog.

V konkurenči 18-ih dvojic, ki so vozili dveurno vzdržljivostno dirko, so se tekmovalci menjavali po pravilih na 20 minut. Le Mans v malem, bi lahko rekli. Skupaj z Marjanom Habatom je vozil tekmovalec iz Lichtensteina Richie Steiner. Tekmovala sta z motorjem, ki premore 9 KM in 40 ccm. Po številnih težavah z motorjem in padci sta v 261 krogov dolgi dirki zasedla 7. mesto. Na koncu sta zaostala za 10 krogov.



Veliko obeta – Silvester Habat

Silvestru je na dirki v Avstriji motor odlično pripravil mehanik Boštjan Trampuš iz Kopra. Za letošnjo sezono se mu vsi Habati - vi fantje zahvaljujemo za izvrstno opravljeno delo pri pripravi motorjev skuter in mini moto za dirke.

Miran Kokalj



Rod Skalnih taborov Domžale

7 LET NA PLANINO STADOR

S taborniki smo odšli na izlet na planino Stador, ki je visoka 1050 m. Na ta izlet je odšlo približno 50 tabornikov. Iz Trzina nas je bilo 10 in 2 vodnika (Jure Anžin in Damjana Spruk).

Najbolj Številež je bil prav naš vod, ki se imenuje Nore Kobilice. Pred OŠ Trzin smo se zbrali ob 8. uri zjutraj in čakali na avtobus, ki je zamujal. Ko je pripeljal, smo takoj vstopili in se odpeljali proti našemu cilju. Zaradi ovinkaste ceste ni manjka-
lo stahnosti, zato smo se kmalu ustavili.

Ko smo prispeali pod hrib, smo se pripravili na vzpon. Med hojo smo se morali kar nekajkrat uslaviti, da smo se zbrali, saj so bili nekateri zelo uprehani. Po približno dveh urah hojo smo prišli na vrh in tam počivali, jedli, pilis, se zabavali in nagajali drug drugemu. Imeli smo tudi priložnost ogledati si jadra in padalce, ki so imeli odskočišče prav s tega hriba. Na vrhu smo bili kakšno urico, nato pa smo odšli proti avtobusu. Spuščali smo se po drugi poti, ki je bila bolj mučna, saj smo del poli prehodili po asfaltu, po katerem pa ni prav udobno hoditi.

Med vožnjo domov k sreči ni bilo nobenemu slabob; razlog za to je bila tudi druga pol, ki jo je izbral šofer, saj ni bila tako vijugasta. Pred šolo smo prišli približno ob 18. uri, bili smo zelo učrjeni, zato smo vsi hitro odšli domov.



Vholnička František

Vsi udeleženci smo polni vlivov s tega izleta, zato že komaj čakamo naslednjih dogodivščin. Saj res, čaka nas novoletna čaianka. Upamno, da na njej ne bo nikomur slabo.

Blaž Verbič in vod Nore kabilice



KDO JE TU NOR II



Nasemu županu najprej iskrene čestitke ob izvolitvi za predsednika Slovenskega društva pesnikov in pisateljev. Potem še opravilčilo, ker je cital iz naslova, ki sem ga uporabil v svojem prispevku v enem od Odsevov (maj 2001) vzel osebno in dobesedno. Nikakor nisem hotel dvojnici v inteligenco gospoda Peršaka, pravzaprav ga kot osebnosti na slovenski politični sceni celo zelo cenim in sem bil tudi pristaš njegovih političnih strank. Toliko bolj bi pričakoval, da citat iz filma-komedije bratov Coen (v originalu sicer: *O Brother, Where Art Thou?*) ne bo vzel dobesedno. In toliko bolj sem bi prepričan, da bodo poslopki v zvezi z gradnijo Športnorekreacijskega parka (ŠRP) demokratični in bo mnenje krajjanov upoštevan.

To mnenje je bilo zelo jasno izraženo v številnih pripombah v ustrezem zvezku ob javni razgrnilvi načrtni ŠRP, številnih prispeskiv v Odsevu, na zboru krajjanov v kulturnem domu in v peticiji krajjanov z dne 21.4. 2001. Krajani nismo kategorično proti ŠRP, mislimo pa, da za naše potrebe dozrega v zmanjšanju obsegu, lake da ne bo posegal v gozdne površine, da bo prevladovalo hravnate površine in ne asfali, da bo ustrezno oddaljen od naselij.

Ija, ne bo povzročal dodatnega motoriziranega prometa po ulicah in ne bo ogrožal pešcev in kolesarjev, saj ustrezne površine zanje niso urejene. Krajani smo glede na odziv na javno razgrnitev načrtov upravičeno prizakovali, da bodo na Občini načrte za ŠRP ustrezno popravili in jih znova razgrnili v razpravo. Žal je občinska oblast ravnala drugače in sprejela prvotni načrt ŠRP s samo nekaj kozmetičnimi popravki (objavljeno v občinskem Uradnem vestniku v novembriški št. Odseva). Tako ostaja v načrtu velik zidan objekt (dim. 24 x 18 m, zaradi katerega bodo sekali gozd) in motoriziran dostop po Mlakarjevi ulici. Kot v posmeh vsem se upoštevanje pripombe kaže v zmanjšanju števila parkirnih mest (iz 54 na 34) in odmiku ŠRP od stanovanjskih površin za maksimalno (!?) 12 m (predlagali smo 50 m). Maksimalno 12 metrov pomeni seveda lahko tudi minimalno 0 metrov – nisht !!! Maksimalno torej lahko imamo nekaj demokracije, lahko je pa tudi nismo.

"Kdo je tu nor," sem se spraševal že ob pogledu na prazna igrišča ob šoli in megalomanske načrte na Občini. Resnici na ljubo je treba povedati, da se zgodi tudi to, da so bistveno bolj polna kot na fotografijah, ki sem jih priložil članku. Vendar zelo redko. ŠRP potrebujemo, da se oltrokom in mladini živimo v skladu. Torej pa ne kaže varnosti.

rekreacijo k šoli, ne potrebujemo pa jih toliko, da se bodo k nam rekreativci vozili, od drugog. Zelo potrebujemo urejenje parkovne površine, da se bodo mamice in očki z otroškimi vozički imeli kje sprehajati in malčki igrali v peskovniku, ne potrebujemo pa dodatnega prometa po naših ulicah.

Tu seveda ne gre za norost, gre pa za bistveno pomanjkanje posluha za potrebe krajanov. Sem smo vendarle prišli (ali tu ostali) zato, ker je lu mir in je blizu narava. Če bi iskali kaj drugega, bi ne živeli tukaj. Od tega okolja ne pričakujemo, da se bo bistveno spremeno, temveč da se bo uredilo. Posegi naj bodo zato prijazni do ljudi in okolja. Ne gre za zavirjanje razvoja, kakor nam podlika g. župan, gre za razumnosni in občutek za ljudi in naravo. Gre za to, da je občinska oblast tu za to, da služi nam, ne pa da klepi po zadovoljevanju nekih namisliščenih norm, kol je npr. rekreativna površina na prebivalca. Pustimo norme birkatrom, mi v Trzinu imejmo gozd, zelenje, varnosti in mti!

Pozivam občinsko oblast k ponovnem razmisleku o vsebini ŠRP in načinu, da najdemo rešitev, sprejemljivo za vse, vse krajane pa k aktivnemu sodelovanju!



KAJ LAHKO TRZINSKA MLADA POPULACIJA PRIPOMORE K...?



Ka

Najprej to. K študentskemu dogajanju v Domžalah. Če smo natančnejši, k študentskemu klubu Domžale. In če smo že bolj natančni, kar je na tem mestu edino pravilno, potem je treba omeniti tudi Študentski klub Kamnik, ker oba kluba tesno sodelujejo, zanemariti pa se ne sme, ne, še najmanj pa zanemariti, oba Servisa. Se pravi, govorili bomo o Študentskem klubu Domžale in Kamnik ter njuni vlogi za obo Študentska servisa. Vsaž zaenkrat, (do)kler ni v Trzini (ker ste pač tržinski bralci in jste sestav na pisan v vas) lastnega, tržinskega kluba študentov. Mislim na tak da pravi Študentski klub, podprt s študentskimi servisom, tako kot se gremo v Domžalah in Kamniku.

In zdaj, če se vrneti k naslovu, kaj lahko tržinska mladina storiti za domžalski klub? Brez manipulativnih intrig in govorjenj o velikem možnem prispevku lahko mirno povemo, da ... veliko Razlog? Gre za precej veliko skupino ljudi, ki bi lahko, no, palec gor - dol, predstavlja kakšno četrtnico domžalskega kluba. Kakšne so realne številke, mi ni znano, zato v nadaljevanju predpostavljajmo, da gre dejansko za približek neka-

ko temu podobni številki. In ko enkrat prideamo do takih številk, vemo, da stvari niso zanesljive. Da ne bomo zašli pregloboko v politične in revolucionarne misli, pa čeprav naslov tega sestavka skorajda malo namiguje na fazu dejanja, obrnimo stvari na glavo. Kaj lahko Študentski klub Domžale pripomore k življenju tržinske mladurje?

Da bi razlaglo začeli pri glavnem in največjem projektu, je verjetnost blizu ničle. Ker je to skorajda nemogoče, ker glavnega projekta ni. So pa sezonski projekti, imenovani tudi zvezde stalinice. Ena je na primer ravnokar mimo Brucovanje v hali Komunalnega centra. Krst brucev, na kratko. Ta in ostale jesenske zabave so bile lejos vse tematske. Rečenča niti brucovanja je bil Bruce Lee. Brusli in bruci. Ostale jesenske zabave? Halloweenska maša ali tako svojo temo. Party time pa je ena celodnevna sobolna zabava, namenjena vsem klubovcem, ki so imeli na taistu soboto rojstni dan, poleg tega pa smo proslavili sadove jeseni... kosanji in kuhanje vina.

Potem naslednja takva zvezda stalinica je Pool-party. To pada na en majski dan, potreben pa je hazen in sonce. Razlogov in tem, za najrazličnejše zabave se najde še preveč, tako da se

Lep študentski pozdrav!

MALO ZA ŠALO - MALO ZARES: Znanstvena obravnava možnosti obstoja Božička.

1. Nobena znana pasma jelenov ne zna leteti. Na strečo pa obstaja še vsaj 300 000 vrst organizmov, ki jih je treba še klasificirati in ceprav večino od njih odpade na insekte in mikrobe, možnost za letecje jelenje še vedno obstaja.

2. Na svetu je kakšnih 2 milijardi otrok (pod 18 let). Vendar, ker se Božiček (kot vsaj kaže) ne ukvarja z muslimani, hindujci, judi in budisti, se ta številka skrči na 15% osnovne, torej na bednih 378 milijonov. Svetovno povprečje je 3,5 otroka na družino, teh je torej 91,8 milijonov. Predpostavljamo, da ima vsaka družina vsaj enega pridnegega otroka.

3. Božiček ima 31 ur časa, da razdeli darila. To pa zato, ker ima opravka z različnimi časovnimi conami in rotacijo Zemlje, če seveda obvlada logiko in potuje od vzhoda na zahod. Opraviti pa mora 822,6 oblikov na sekundo (ob prejšnji predpostavki o enem pridnem otroku na družino). Z drugimi besedami, na voljo ima 0,001 sekunde časa, da parkira sanke, skoči dol po dimniku, napolni šturmfe, zmeče darila pod novoročno Jelko, spravi vase kaj hrane, ki leži na kolki, spleza nazaj po dimniku, skoči na san in se odpelje do naslednje hiše. Če upamo, da je vsih 91,8 milijonov postankov enakomerno razprejenih po Zemlji (in zaradi lažjega računanja home to kar privzel), potem je razdalja med dvema hišama 1,25 km, celotno potovanje pa je dolga 121,5 milijonov km in to sploh ni vravnomačno posredno. Klj, gre za to, kar mora vsak človek storiti vsaj enkrat na 31 ur (tja kamor gre še Božiček pes). Skratka, Božičkove sanke držijo s 1050 km/s, 3600-krat hitrej kot zraka. Za primerjavo - najhitrejši vozilo, sonda Ulysses, se premakne samo za 40 km vsako sekundo. Vrhunsko treniran jelen pa lahko teče največ 24 km/h, pa še to ne prav dolgo.

4. Teža sank je še ena zanimljiva zadeva. Če vsak fros dobri srednje veliko škatlo LEGO kost (0,9 kg), potem sanke tovorijo 340 200 ton, brez Božička, ki pa ga vsi izjeme opisujete kot obilnega. Običajen jelen na tleh vleče največ 136 kg. Tudi če letec jeleni vlečejo desetkrat več, jih potrebujemo več kot 7 ali 8. Namreč kar 250 100, kar pa poveča težo sank na 372 330 ton. Lukusna čezoceanska ladja Queen Elizabeth tehtja komaj četrtnino tega.

5. 372 330 ton pri 1050 km/s ustvari opazen zračni upor. Jelenčki se segrejejo tako kot shuttle, ki prihaja v atmosfero. Vodilni par jelenov tako absorbuje 14,3 trillijonov (10 na 18) Joulov. Na sekundo. Vsako. Skratka, zelo kmalu bosta oba jelenčka zagorela in izpostavila zračnemu uporu naslednj par, ki pri tem prebije zvočni zid. Celotna ekipa jelenov bo izparela v 0,00426 sekunde. Medtem bo Božiček izpostavljen centrifugalnemu pospešku, 17 500-krat večjemu od gravitacijskega. 110 kg težak Božiček (morda je shuščal) je tako prikovan na san, kot da bi tehtal 1925 ton (dokler ne bo po 0,00426 sekunde prišel na vrsto za izparevanje). Ce je torej Božiček kadarkoli razdeloval darila, potem je zdaj mrtav. Vendar, vse do sedaj smo računalni na to, da obstaja samo en Božiček. Izračunavate mu da jejo boljše možnosti za preživetje, če upoštevamo, da jih je več. Namreč, 1000 Božičkov (1 kilobožiček) ali pa kar milijon Božičkov (1 megabožiček) bi s timskim delom naredili vse oblike v istem času z manj napredno tehnologijo (in do manj izparelih jelenih).

Kdo pa opravja zračni nadzor za megabožička? Milijon san in 12 milijonov jelenov zavzame opazen kos neba. Če upoštevamo, da vsaka posadka ni višja od 1,5 m, potem megabožiček zaseda 1500 km vertikalnega zračnega prostora. Mimogrede, zračni koridorji za potniške linije morajo imeti vsaj 200 m medsebojne višinske razlike. Seveda pa kar pogosti pristaniki niso včetvi. Tudi zračni prostor v višini dimitnikov mora biti zelo prometen, še zlasti, ker hiše težijo k temu, da so nagrenete bližu skupaj. Torej - čeprav se megabožiček izogne izparevanju jelenov, mora najbrž imeti večike izgube v zračnih trčanjih.

Srečno novo leto, pa ne pozabite prizgati kakšne svečke v spomin na Božička!

PETARDE, PETARDE

Miren, tih večer. V naselju se sliši le šepet tišine, ko nenočoma poči BUM, BUM, BUM. Pa vrsti se oglašajo tudi vsi psi. Najprej tisti živčni, ki so od svojih gospodarjev prejeli negotovost, nervozno in nestručnost, nato iz solidarnosti še vsi ostali. Miru je konec - nepreklicno.

Mislim si: »Spet revež, ki doma ne najde posluha in mora na to noč in izražati svoje nezadovoljstvo, da ga noben ne opazi, da ga nihče ne posluša.«

Razmišjam, kako nesrečni so ti otroci in kako obupno si želijo, da bi jim kdo prisluhnih, saj imajo toliko povedati. Zebit jih razumem, pa četudi me moti pokanje in objestno vezenje. Ne morem pa razumeti staršev, ki svojemu otroku kupijo petarde.

Mogoče pa...

Morda želi jo, da njihov otrok izrazi napetost, ki je v njem, da ne bo zavrl, seveda. Morda je to udobnejše, kot ure in ure poslušati zmedeno govorjenje drobne osebice, ki si tako želi biti z domi, ko prideva domov, mi pa ne najdemo stika z njo. Nač kar televizija nadomesti pogovor, saj tam je polno oddaj za otroke, pa tudi videokaseto smo kupili v ta namen. Nač ga oblikuje družba, da bi čimprej postal neoseben kot vsi ostali in bo lažje prenašal tegobe življenja. Petarde pa, kupili smo jih mi, odrašči Morda je tudi v nas nekaj neizzivatega, morda bi tudi mi radi kaj povedali, pa ne najdemo pametne besede, ki bi segla do sreca. Bomo pa petarde pokazali, kako razmišljamo, da bodo ONI že videli. Kdo, pa itak ni bistveno. Važno je le, da niso z nam, ki jih potrebujemo, da ne najdejo razumevanja za nas. Saj poškodb je res tako malo, kot bi bilo očitno, da je tisti, ki meče petarde, že s svojo osebnostjo davalj kaznovan.

Rudi

IZ TRZINSKE ČRNE KRONIKE

7. 11. 2001 in 10. 11. 2001 - TATVINI
IZ PODJETIJ V JC

V JC še kar krajejo. NN storilec je 7. 11. 2001 v popoldanskem času iz pisarne enega izmed podjetij odnesel žensko torbico z vsebino. Neopazno jo je popihal. Podobno zgodbu se je ponovila 10. 11. 2001, ko je storilec prišel v direktorjevo pisarno in izkoristil njegovo odstotnost. Ukradel je prenosni računalnik in mobil. Očitno tudi pri tem dnevu nismo varni.

14. 11. 2001 - KRŠITEV JAVNEGA
REDA IN MIRU V ZASEBNEM
PROSTORU

Na Mengeški cesti so se sprili, zato so morali posredovati policisti. Do spora je pri-

šlo med tremi strankami. Kršiteljica se bo zagovarjala pri sodniku za prekrške.

22. 11. 2001 - VLOM V OSERNI AVTO

Ja, kaj hočemo. Ženske se še nismo naučile, da ne smemo v avtu puščati stvari, ki bi mamele lopev. Pred pekarne Pečjak je neznanec vlomlj v avto tako, da je razbil steklo na vratih in vzel žensko torbico.

Denarja najbrž ni dobil, saj je lastnica, »rajata«, vzel vsaj denarnico, da je lahko medtem kupovala slasine žemljice?

25. 11. 2001 - INTERVENCIJA NA
JAVNEM KRAJU

Prijan gost je razgrajal v gostinskem lokaluh Olimpik. Ker ga niso mogli pomiriti, so

V.P.O.

Krije vse odeja ena,
revne in škrilastie,
zgrinja travica zelena
vsem enake pritiče.



Zalost je kot velika zakladnica, ki jo cdplamo samo najbližjim.

Mongolski

Naše življenje je kot urno kolesje,
ki se ne da več naviti,
ko se enkrat odvije.

Nomaki

Naše življenje je kot skladba,
v kateri se mesejo črne in bele note,
da doblimo lep akord.

Nomaki

ZAHVALA

Jesen se še ni poslovila, ko smo na zadnjo pot pospremili
dobrega moža, očeta, dedija, brata in strica

JOŽETA VEHOVCA - PAVLINOVEGA

Lepa hvala vsem, posebno župnikoma Pavlu Kriu in Bogdanu Dolencu za lepo opravljen verski obred, Franciju Banku za glasbeno spremljavo v cerkvi, tržinskim gasnjicem za spremstvo na zadnji pol, gospodu Sitarju za lepo zaigrano Tišino, vsem sosedom in prijateljem za podajeno cvetje in sveče, za izrečna sožalja, za besede, ki so točažile ob tako nenadni izgubi, in vsem, ki ste nam stali ob strani.

Vsi njegovi

Življenje je kot ogenj:
njegov začetek je plamen in konec -
pepel.

Gružinski

VROČA STRAN

KAJ SE BO DOGAJALO V TRZINU V NASLEDNJEM MESECU:

Ker v uredništvu Odseva ne vemo za vsako prireditve, ki se bo dogajala v naslednjem mesecu, vabimo vse, ki pripravljajo kako zanimivo prireditve, da nas o tem obvestijo. Vroča stran ureja Tanja Prelovšek Marolt, zato se s svojimi podatki obračajte njo (tel. št. 7213-529). Pokličite Tanjo in za vašo prireditve bodo izvedeli vsi Trzinci!

12.1. Planinsko društvo Onger Trzin - Izlet: Dobeno - Rašica
Mladinski odsek

STALNA VABILA:

Žerjavčki vabijo vse upokojence - člane in nečlane vsak ponedeljek od 16. ure dalje v gostišče Bor pri Mercatorju v novem Trzinu

Strelsko društvo vabi vse ljubitelje strelskega športa vsak dan od 18. do 20. ure na streljišče.

MO PD Onger Trzin vabi v svoje vrste mlade, ki jih zanima »odkrivanje nekoristnega sveta«. Planinski krožek v OŠ Trzin je vsako sredo ob 15. uri (v učilnici zemljepisa), dijaki in študenti pa ste vabljeni vsak drugi četrtek v mesecu ob 20.00 v društveno hišico (projekcije diapozitivov, dogovori za ture, ...).

V primeru ugodnih snežnih razmer bo smučišče obratovalo vsak vikend od 10.00 do 16.00 ure. V času novoletnih in zimskih počitnic pa bo obratovalo vsak dan od 10.00 do 16.00 ure.

Šahovska sekacija Trzin nadaljuje s ponedeljkovimi srečanjimi ob 19.30 ur. Informacije o turnirjih - internet www.sah-zveza.si, televizija stran 599 ali 041-679-515 Rado

Sekcija Veteranov vojne za Slovenijo obvešča člane in vse, ki še niso člani, da imajo vsak prvi četrtek v mesecu ob 18. uri srečanja v prostorih stare OŠ Trzin, Mengeška 22. Vse veterane vojne za Slovenijo vabijo, da naj se jim pridružijo.

zamuda - e ž (u)

1. glagolnik od zamuditi: oprости komu zamudo; opravičljiva zamuda; zaradi zamude vlaka priči prepozna v službo / plačilna zamuda; zamuda roka / trudili so se, a brez zamude ni šlo; pri tem delu prihaja do zamud / biti v zamudi z izdelavo načrtov zamujati / obravnavati šolske zamude izostanke

2. čas med predvideno, določeno in dejansko urenščitvijo česa: zamuda se manjša, veča; nadomestiti zamudo / vlak ima pri prihodu pol ure zamude / prihajati, pripeljati, priči zamudo pozneje, kot je predvideno, določeno; seslanek se je začel z zamudo; izpolniti obljubo z majhno zamudo

Zna bit', da bodo enkrat tud' točni!

zakasniti -im dov., zakasnil (i i)

1. narediti, povzročiti, da se kaj začne, nastopi pozneje, kot se predvideva, pričakuje: huda zima je zakasnila pomlad; slabo vreme je zakasnilo žetev / zaprete meje so zakasnile gospodarski razvoj upočasnile // narediti, povzročiti, da kdaj/kam pride pozneje, kot se predvideva, pričakuje: slaba cesta nas je zakasnila

2. nepreh., knjiž. priči kam pozneje, kot je določeno; zamuditi: vlak je zakasnil deset minut; nekoliko je zakasnil k zajtrku; tisti, ki so zakasnili, so ostali lačni

3. ne narediti, ne začeti delati česa ob času, kot se predvideva, pričakuje: letos so zakasnili z obiranjem / ribec bo zakasnil z zorenjem zakasniti se l. začeti se, nastopiti pozneje, kot se predvideva,

pričakuje: cvetenje se je zaradi mrzle pomlad zakasnilo; polejše se je zakasnilo; govorna sposobnost se je pri njem zakasnila 2. ostri, zadržati se kje dalj, kot se predvideva, pričakuje: kadar je večerjal pri njih, se je zmeraj zakasnil; predolglo se je zakasnil v mestu in ne bi prišel pravečasno domov / če se boš zakasnil, kar tam prespi / zina se je zakasnila je dolgo trajala zakasnjen -ena -o in zakasnjen -a -o redko zakasnel: zakasnjen obiskovalec; zakasnjeno cvetenje



KOMO

Trenk Močnik s.p.

Trzin, Mengška c. 69 in podružnica
Žg. Jarše, Komnička 24, 1235 Radomlje
Tel. čr. Fax: 01/564 147, GSM: 041/798-069,
Fax: 01/564 148

- vodenje poslovnih knjig za samostalne podjetnike (in vse vrste podjetij)
- fakturiranje
- Izračun DOV in izdelava DOV obrazcev
- izdelava vseh vrst zaključnih bilanc
- izdelava napovedi za odmero dohodnine
- Izračun amortizacije in revalorizacije za osnovna sredstva
- Izdelava izplačilnih list za delavce in zavezance
- Izdelava vseh plačilnih nalogov
- prijava in odjave delavcev
- davčno svetovanje
- finančno svetovanje
- zastopanje
- priprava dokumentacije za pridobitev kreditov
- pomoč in svetovanje pri odpiranju podjetja ali s.p.
- pomoč pri organizaciji poslovanja
- pomoč pri dohodniških napovedih za leto 2001

Knjigovodski servis "KOMO" želi vsem svojim poslovnim partnerjem veselje praznika in srečno novo leto.



Ljubljanska 5a 1236 Trzin

Obrepcavalnica je odprata od 7. do 22. ure.

Telefon: 01/ telefon: 564 17 43

GSM: 041/ 755 583



Vsem bralecem Odseva
in našim kupcem
želimo obito topline,
sodobljstva in zdravja v letu 2002

OPTIKA Martina Škofic

Ljubljanska 87, Domžale

Tel. 721-40-06



Delovni čas:

četrtek 8.00 - 12.00 in 16.00 - 18.00

v sobote 9.00 - 12.00

Skladnica 28, P.E. Mengot, tel. 031/691 801

Vsem svojim strankam in bralecem Odseva
želimo prijetne božične praznike ter obito
veselja, sreče predvsem pa zdravja v letu 2002.



HUBAT PETER
HP COMMERCE d.o.o.

HITRA DOSTAVA

KURILNEGA OLJA

KONKURENČNE CENE

Mehkevine, plastična na obroke

Dobrovo 75, 1234 Mengot

Telefon 01 723 08 00, fax: 01 723 08 10



Želimo vam veselo božične
praznike in zdravja novega leta!

VRTNARSTVO GASPERLIN



Moste pri Komendi 99,

1218 Komenda

Tel.: 01/83-41-471

Fax: 01/83-41-692

Popestrite si praznični čas z lepo BOŽIČNO ZVEZDO,
pripravili smo vam veliko in ugodno Izbiro:

• BOŽIČNI ZVERJI

• ČIKLADI

• KRAŠNIH KERAM. ČINN. LOKVČOV

• SORNE RASTLINE

• GNOJILA IN SUBSTRATE

PRIJATELJIMO VAS VSAK ČETVRTEK 8-10 URE, SOBOTA
10-12 URE.

Ob koncu leta se zbirajočim vsem strankom in za zaupanje in vsem
...Želimo vam lepo praznico božične in zdravja, srečne napovedi in novega leta



interm

Podjetje za inženiring, svetovanje in nadzor,
Trzin, Kidičeva 14/d,
Tel./fax: 01/ 564 41 95
GSM: 041/ 614-649.

Vsem bralcem Odseva in našim kupcem
želimo obilo topline, zadovoljstva in
zdravja v letu 2002



Na jasi 6 in Blainica 1, 1236 Trzin
e-mail: PROSTOR.doo@SIOL.NET
Tel.: 01/563 70 03, 562 10 45,
fax: 01/563 70 04,
GSM: 041/ 694 284

Izdelujemo: Lokacijske dokumentacije, prostorsko izvedbene akte, projekte visokih graden, projekte nizkih graden, projekte zunanjih ureditev in projekte notranje uredilne.

Izvajamo: Građbeni inženiring, strokovne nadzore in svetovanje v građbeništvu.

Kovinska galererija
Prodaja in razrez
pločevine

JEMC

Trzin, Mengeska 55
tel. & fax: 01 / 564 45 00

SREČNO 2002!

JEMC Trzin



tesnila trzin

Tesnila Trzin, d.o.o.,
Jemčeva c. 12, 1236 Trzin

prostiranje in ustvarjanje • guma tesnila • gumiranje valcev • plastičevanje krogov

**Želimo vam srečno
in uspešno novo leto 2002**

**papirnica
čačka**



**TRZIN, KIDIČEVA 11,
TEL: 01/ 568 17 10**

**USEM BRALCEM ODSEVA
VOŠČIMO
VESELE BOŽIČNE
PRAZNIKE
IN JIM ŽELIMO OBILO
SREĆE
V NOVEM LETU 2002.**

SE PРИПОРОЧАМО.

**Jesen prinaša veliko dobro.
Tudi prihranke!**

Polo

Že od **15.650 DEM**
(1.768.450 SIT*).



Prihranki do **244.000 SIT***.

Izjemno ugodno posojite,
tudi na 72 mesecov!

Passat limuzina

Že od **32.577 DEM**
(3.681.207 SIT*).



Passat Variant

Že od **34.805 DEM**
(3.932.936 SIT*).



Prihranek: **316.400 SIT***.

Bora

Že od **27.818 DEM**
(3.143.408 SIT*) z brezplačno
elektronsko klimatsko
napravo!



Prihranek: **312.000 SIT***.

* Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij.
Slike so v simbolični obliki. Število vozil in modelov je omejeno.

AS
DOMZALE



Informacija
Ljubljanska c.
Domžale
Tel: 01 721 50 59
www.as-domzale.si

mesnica

Trzin

ARTAJ

Dobrodošli v Trzini

**driceva 11, tel.: 01/ 564 16 00
odprtvo vsak dan
vse en ponedeljka od 8.00 do 19.00
sobota od 7.00 do 13.00**

**Cenjenim strankam se
zahvaljujemo za obisk in jim
želimo vesel božič in srečno
novo leto.**

Oddaljen je streljaj od Jubljane

TRZIN CENTER

NOVI PISARNIŠKI PROSTORI



MOŽNOST NAJEMA

UGODNE CENE IN PLAČILNI POGOJI

POSEBEN NOVOLETNI POPUST

Projektor
TGP d.o.o.
www.tgp.si

Projektor
TGP d.o.o.
www.tgp.si

Slaščicarna Oger

stari Trzin, Mengška 26, tel: 563 20 50

Najdino veliko zbirko paročnih in
otroških tov po tujih katalogih, domačo potiso,
trenutno izdelana domače piškote in ostala slastica.

Hajnovejskej VELIBAŠNIH

Stalno na voljo zalogi lanci za diabetike.
Odprto vsak dan od 7.00 do 21.30

Vesel božič in srečno v letu 2002!

GOSTILNA NAROBE

01/564 20 90

**Občankam in občanom Trzina, našim
dragim gostom, želimo vesele
božične praznike in srečno novo leto.**

**Moško frizerstvo
Anton Šešek**

Delovni čas:
ponedeljek 14. do 19. ure
torek od 9. do 12. in od 14. do 19. ure
sreda 14. do 19. ure
četrtek od 9. do 12. in od 14. do 19. ure
petek od 9. do 12. in od 14. do 19. ure
sobota - sprejemom po naročku

Obveščam stranke, da sem preselil salon s Testenovo 119 na Testenovo 115,

Loka pri Mengšu - za glavno cesto Trzin-Mengš

Tel.: 01 564 16 59, GSM: 031 772 065

Vsem strankam in bralcem Odseva želim srečno leto 2002.

PIKAT d.o.o. TRZIN

Projektiranje, inženiring, krovstvo, adaptacije, trgovina.

Špruh 42, 1236 Trzin,

Tel.: 01/562 22-18 , Fax.: 01/562-22-19, GSM: 041/669-815

IZVAJAMO:

- Krovski kleparska dela, Al. Cu, Rf
- Vsa vrsta klin. Gerard, Decia, Timo, Turile, S-metal, Tordax, Bramac, Eival
- Izolacijska dela, klasične zoladke
- Akustična izolacija stopnov in sten
- Adaptacija starih in konstrukcij
- Kraui stens - montažni stopnov
- Hidroizolacija ravnih strel
- Strošna okna Velux



**Vesele božične praznike in srečno novo leto
želimo poslovним partnerjem in občanom Trzina**

VELE srečno 2002

VELL Trgovska družba d.d., Ljubljanska 64, 1230 Domžale

3.899,- Kraški pršut biek / kosti, VP	269,- Napolitanke il Castello lešnik, 300 g
95,- Kava VELE 100 g	699,- Merci 250 g
929,- Detergentna palačka za vodo v kuhinji (mehka, zelenja)	569,- Moncherry
579,- Pocketti	579,- Moncherry

Cena je vključena v davki. Vse ponudbe so v skladu z zakonom o trgovini in pogodbami med poslovnimi družbi VELL d.d. do 31. decembra 2001.

SAM®

Podjetje za komercialni inženiring d.o.o.
Prelog, Pod hribom 2, 1230 DOMZALE.

Trgovina z gradbenim materialom
Krakovska 4b, Domžale
telefon: 01/722 05 60 ; 01/722 00 20
fax: 01/721 32 88; e-mail: dom@sam.si

**OD OPEKE...DO STREŠNIKA
in še mnogo več...!!!**

Trgovina z gradbenim materialom
Zg. Stranje 1a, Stahovica
telefon: 01/83 27 030 ; 01/83 27 035
fax: 01/83 37 045; e-mail: sl@sam.si

**Vsem našim kupcem in
poslovnim partnerjem
želimo vesele božične praznike
in srečno ter uspešno
novo leto 2002.**

Hvala za dosedanje zaupanje. Trudili se bomo, da bo tako tudi v bodoče
www.sam.si

